

## اردو شاعری میں انبیائے کرام کا تذکرہ: ایک تجزیاتی مطالعہ

### *An analytical study of the discussion of prophets in Urdu Poetry*

**Muhammad Mohsin Khalid**

Lecturer, Department of Urdu, Govt Shah Hussain Associate College, Lahore

Email: [mohsinkhalid53@gmail.com](mailto:mohsinkhalid53@gmail.com)

ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-8676-3254>

### **ABSTRACT:**

Information about religious personalities is found in the literature of the world. The Urdu language has the special feature that it has a healthy tradition of covering topics from around the world. As far as the influence of Islam on Urdu poetry is concerned, I have no doubt that the echo of this influence can be equally felt in the Urdu poetry tradition. The entire classical period from Wali Deccani to Dagh Dehlvi is characterized by this Islamic influence, and in the modern era, i.e., in the 21st century, this influence can be felt. In the Urdu ghazal tradition, there are hundreds of poets, from Wali Dikni to Mirza Dagh, who have narrated the stories and events related to the prophets in poems and carefully made these events and information part of the poetic harmony. There are the greatest personalities in this universe who shine like diamonds and pearls among all human beings. The Almighty gave him the light of unity, the light of revelation, and the fountains of wisdom in his heart. His life, character, and all the achievements of his personality are a beacon of light for the Muslims of Islam. In this article, the events and circumstances related to the biography and personality of the Prophet have been analyzed by Urdu poets, and an attempt has been made to prove that in Urdu poetry, the poets have made the entire tradition of Islam a part of poetry and Islamic poems, giving a new harmony to the individual character of the spokesperson.

### **Keywords:**

*Urdu, Poetry, Prophet, Classic, Tradition, Stories, Islam, Personalities, Allusion, Stylistics*

خلاصہ: دُنیا بھر کے ادبیات میں مذہبی شخصیات سے متعلق معلومات ملتی ہیں۔ اُردو زبان کا یہ اختصاص ہے کہ اس میں دُنیا بھر کے موضوعات کا احاطہ کرنے کی صحت مند روایت موجود ہے۔ جہاں تک تعلق اُردو شاعری پر اسلام اثرات کا ہے تو اس میں کوئی شک نہیں کہ اُردو شعری روایت میں اس اثر کی بازگشت برابر محسوس کی جاسکتی ہے۔ ولی دکنی سے لے کر داغ دہلوی تک پورا کلاسیکی عہد اس اسلامی اثرات سے متصف ہے اور دورِ جدید میں یعنی اکیسویں صدی میں بھی اس اثر کا غلبہ محسوس کیا جاسکتا ہے۔ اُردو غزل کی روایت میں ولی دکنی سے لے کر مرزا داغ تک سیکڑوں شعر ایہیں

جنوں نے انبیاء کرام سے متعلقہ قصص و واقعات کو اشعار میں بیان کیا ہے اور ان واقعات اور معلومات کو احتیاط کے ساتھ شاعرانہ آہنگ کا حصہ بنایا ہے۔ انبیائے کرام اس کائنات کی عظیم ترین شخصیات ہیں جو جملہ انسانی مخلوق میں ہیرے موتیوں کی طرح جگمگا رہی ہیں۔ رب تعالیٰ نے انھیں وحی کے نور سے روشنی احدیت بخشی اور حکمتوں کے چشمے ان کے قلب پر القا کیے۔ ان کی سیرت، کردار اور جملہ شخصیت کے کارنامے مقدماتِ اسلام کے لیے مشعلِ راہ ہے۔ اس مقالہ میں اردو شعرا کے ہاں انبیائے کی سوانح و شخصیت سے متصل واقعات و احوال کا تجزیہ کیا گیا ہے اور یہ ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ اردو شاعری میں شعرانے اسلام کی جملہ روایت کو شعر کا حصہ بنایا ہے اور اسلامی اشعار کے ترجمان کے انفرادی وصف کو نیا آہنگ عطا کیا۔

کلیدی الفاظ: اردو، شاعری، پیغمبر، کلاسیک، روایت، قصص، اسلام، شخصیات، تبلیغ، اسلوب

اردو زبان کا یہ اختصاص ہے کہ اس میں دنیا بھر کے موضوعات کا احاطہ کرنے کی صحت مند روایت موجود ہے۔ اردو زبان کی طبعی عمر اب آٹھ سو برس سے متجاوز کر چکی ہے۔ اس کی عمر طبعی کے پیش نظر اس کے شباب کا طمطراق ہنوز شباب کے اوج کو چھو رہا ہے اور مشاق کے قلوب کو گرما رہا ہے۔ اردو زبان کی جملہ اصناف میں مذہب کی تعلیمات کے حوالے سے صحت مند مواد موجود ہے۔

اردو شاعری میں صنفِ مثنوی میں مذہبی تعلیمات اور شخصیات سے متعلق سیکڑوں کی تعداد میں مثنویاں لکھی گئی ہیں اور ہزاروں کی تعداد ان اشعار کی ہے جس میں مذہبی شخصیات سے متعلق شعرانے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ یہ شاعرانہ اظہار ایک خاص طرح کا عقیدت مندانہ اظہار لیے ہوئے ہے جس میں بیان و بدلیج کے جملہ عناصر کی کار فرمائی پوری طرح جلوہ گر نظر آتی ہے۔

صنفِ مثنوی کے علاوہ قصائد میں بھی شعرانے مذہبی شخصیات کو خاص توجہ دی ہے اور ان سے متعلق معلوم معلومات پر اکتفا کرتے ہوئے نت نئے نئے تراشے ہیں اور واقعاتِ قصص میں شاعرانہ گنجائش کے پیش نظر کچھ اضافے بھی کیے ہیں جن سے کہنہ قصص میں دلچسپی کا رنگ ابھر آیا ہے۔ قصائد کے بعد صنفِ غزل واحد صنفِ شاعری ہے جس میں شعرانے مذہبی شخصیات کا تذکرہ کیا ہے۔ غزل میں کسی مخصوص صورت حال یا کیفیات کا بیان ایک منجھے ہوئے شاعر کی فنی لیاقت کا منہ بولتا ثبوت ہے۔ اس میں کوئی دورائے نہیں کہ روایتی حد تک سبھی شعرا کے ہاں شخصیات سے متعلق سطحی معلومات مل جاتی ہے تاہم تسلسل اور قطعیت سے واقعے کی تاریخی، سماجی اور مذہبی سچائی کو پیش نظر رکھتے ہوئے شعر کے قالب میں واقعات کی تفصیل کو کمال اختصار کے ساتھ مدغم کر دینا واقعتاً نہایت مشکل کام ہے۔ یہ کام ہمیں کلاسیکی شعرا کے ہاں انتہائی سہل انداز میں برتا ہوا دکھائی دیتا ہے۔

اردو غزل کی روایت میں ولی دکنی سے لے کر مرزا داغ تک سیکڑوں شعرا کی ایک کہکشاں ہے جس میں بہت سے نام جیسے سراج اورنگ آبادی، نجیب استر آبادی، حزین، میر، ناخ، آتش، سودا، مصحفی، نظیر، انیس اور مرزا داغ دہلوی ایسے شعرا ہیں جنہوں نے انبیاء کرام سے متعلقہ قصص و واقعات کو اشعار میں بیان کیا ہے اور ان واقعات اور معلومات کو احتیاط کے ساتھ شاعرانہ آہنگ کا حصہ بنایا ہے۔

ڈاکٹر وفا یزدان منش لکھتی ہیں:

"اسلام کی آمد کے بعد اسلامی تہذیب کے زیر اثر شاعروں اور لکھنے والوں نے مذہبی شخصیات سے متصل واقعات و قصص کو خاص توجہ دے کر شاعری کا نہ صرف حصہ بنایا بلکہ انبیائے کرام سے مخصوص معلومات کو تلمیح کے پیرائے میں بیان کیا۔ کلاسیکی غزل میں اسلام سے پہلے اور بعد کے جملہ واقعات، روایات اور رسومات اور جشنوں اور تاریخی قصص سمیت اسلام کے داعیان اور پیغمبران کا ذکر گہری معنویت کا حامل ہے"۔<sup>۱</sup>

اردو نظم میں بھی انبیائے کرام کا تذکرہ ملتا ہے۔ اس حوالے سے نظیر اکبر آبادی اور میر انیس کا نام سرفہرست ہے جنہوں نے انبیائے کرام سے متصل واقعات کو نظم کے پس پردہ اچھی طرح بیان کیا ہے۔ انجمن پنجاب کے مشاعروں میں جو منظومات پیش کی گئی تھیں ان میں موضوع کے اعتبار سے مذہبی مواد کو زیادہ اہمیت حاصل رہی۔ مولانا حالی کا کام ہمارے سامنے ہے۔ مدو جزر اسلام سے لے کر حفیظ جالندھری کے "شاہنامہ اسلام" تک مذہبی شخصیات سے دلچسپی کی روایت ملتی ہے اور ہنوز یہ سلسلہ جاری ہے۔ مفتی قاسم عطاری لکھتے ہیں:

"انبیائے کرام اس کائنات کی عظیم ترین شخصیات ہیں جو جملہ انسانی مخلوق میں ہیرے موتیوں کی طرح جگمگا رہی ہیں۔ رب تعالیٰ نے انہیں وحی کے نور سے روشنی احدیت بخشی اور حکمتوں کے چشمے ان کے قلب پر القا کیے۔ ان کی لائق تقلید سیرت، کردار اور جملہ شخصیت مقدمات اسلام کے لیے مشعل راہ ہے۔ ان کی سیرت کا مطالعہ سراب میں شربتِ شیر و شہد ہے۔ ان کا اُسوہ راہ نجات ہے، ان کی سنت پر عمل جنت کی راہ ہے، اللہ نے انہیں ہمت، صبر، شجاعت اور تقویٰ کا پیکر بنایا اور ان پر اپنی خاص رحمت نازل فرمائی"۔<sup>۲</sup>

دُنیا بھر کے ادبیات میں مذہبی شخصیات سے متعلق معلومات ملتی ہیں۔ عربی فارسی اور ہندی ادب میں تقابل ادیان پر سیکڑوں کتب موجود ہیں جن میں مختلف مذاہب کے بانی اور ان کے اعلیٰ منصب داروں کا تذکرہ ملتا

ہے۔ اس تذکرے سے اس قوم کا جملہ احوال سامنے آتا ہے اور یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ شعر اور نثر کس طرح مختلف شخصیات کے طلسمی کردار و اطوار کو شاعرانہ رنگ و آہنگ عطا کرتے ہیں۔  
ڈاکٹر عطار حسن صدیقی لکھتے ہیں:

"مذہبی تاریخ میں انبیاء کا ذکر تقابل کے طور پر ملتا ہے۔ کوئی بنی شاعر نہیں ہو اور نہ کسی شاعر کو نبوت سے سرفراز کیا گیا پھر کیا وجہ ہے کہ نبوت کے پس منظر میں شاعری کی بازگشت سنائی دیتی ہے۔ دراصل یہ سطحی عوامی سوچ کا نتیجہ ہے۔ عوامی سطح پر ہر دور میں شاعر کو ایک عظمت و اہمیت حاصل رہی ہے۔ اس کے کلام کی تاثیر، فکری و تخیلاتی بلندی پر وازی کی وجہ سے معاشرہ میں شاعر کی بات کو اہمیت دی جانے لگی۔ یوں شعر نے اپنی اس حیثیت کو برقرار رکھنے کے لیے کلام نظم و نثر میں انبیاء کرام سے منسوب واقعات و قصص کا بیان شد و مد کے ساتھ شروع کیا اور یہ سلسلہ پھیلتا چلا گیا حتیٰ کہ شعر نے اس کو روایت بنالیا اور اس سے یکسر انکار کی بظاہر کوئی وجہ تراشی نہ جاسکی"۔ ۳

جہاں تک تعلق اردو شاعری پر اسلام اثرات کا ہے تو اس میں کوئی شک نہیں کہ اردو شعری روایت میں اس اثر کی بازگشت برابر محسوس کی جاسکتی ہے۔ ولی دکنی سے لے کر داغ دہلوی تک پورا کلاسیکی عہد اس اسلامی اثرات سے متصف ہے اور دور جدید میں یعنی اکیسویں صدی میں بھی اس اثر کا غلبہ محسوس کیا جاسکتا ہے۔ اردو زبان نے مختلف ممالک کے اسفار کیے ہیں اور بھانت بھانت کی بولیوں، ٹھولیوں اور تہذیبوں، ثقافتوں اور تمدن کے جملہ مظاہر سے استفادہ کیا ہے۔ یہ سرمایہ اس کی سرشت میں دخیل نہیں تھا بلکہ یہاں وہاں سے مستعار لیا ہوا ہے جو اب اس کی ملک ہے اور اس اردو کی تخلیقی روایت کا حصہ ہے۔

برصغیر پاک و ہند پر بیرونی حملہ آوروں کے پئے در پئے حملوں اور یورشوں نے اس کی سطحیت کو زائل کر کے اس کے باطن میں گہری داخلیت کا دروا کیا۔ اسلامی تعلیمات و عقائد اور اسلامی فکر دنیا کی مختلف زبانوں کے ادب کا حصہ بنتی رہی مگر اسلامی تعلیمات و تہذیب نے اردو زبان کو ہر طرح سے نہ صرف متاثر کیا بلکہ اس کے دامن کو بیش بہا معلومات کے خزانے سے وسعت بھی عطا کی۔

اس مقالہ میں اردو شعر کے ہاں انبیاء کی سوانح و شخصیت سے متصل واقعات و احوال کا تجزیہ کیا گیا ہے اور یہ ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ اردو شاعری میں شعر نے اسلام کی جملہ روایت کو شعر کا حصہ بنایا ہے اور اسلامی اشعار کے ترجمان کے انفرادی وصف کو نیا آہنگ عطا کیا۔

**حضرت آدم: آدم**؛ حضرت آدمؑ کو جد انبیاء کہا جاتا ہے۔ ان کی نسبت سے قرآنی قصص میں جا بجا واقعات و تمثیل کا ذکر ملتا ہے۔ آدمؑ سے مختلف روایات اور واقعات وابستہ ہیں جنہیں شعرانے اپنے اپنے انداز میں بیان کیا ہے۔ آدمؑ پہلے ابو البشر ہیں جنہیں "خلیفہ رب" کہہ کر پکارا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی تخلیق مٹی سے کی تھی۔ ان کے توسل سے پوری کائنات کی انسانی مخلوق پیدا ہوئی اور ہنوز یہ سلسلہ جاری ہے۔ آدمؑ کی تخلیق ایک دلچسپ واقعہ ہے۔ آدمؑ، حوا اور ابلیس یہ تینوں ایسی شخصیات ہیں جن کے بارے میں قرآن کے علاوہ جملہ ادبیات میں دلچسپی واقعات و قصص کا ایک نگار خانہ نظر آتا ہے ڈاکٹر عطا الرحمن صدیقی ندوی لکھتے ہیں:

"حضرت آدمؑ خدا کے برگزیدہ بنی تھے جنہیں اس کائنات کا انسان اول قرار دیا گیا ہے۔ وہ سارے انسانوں کے مورث اعلیٰ ہیں۔ کائنات میں انسانی آبادی کا سلسلہ براہ راست انہیں سے شروع ہوا۔ اس حیثیت سے انہیں "ابو البشر" بھی کہا جاتا ہے۔ حضرت آدمؑ کو سارے انسانوں میں یہ شرف و فضیلت حاصل ہے کہ وہ آسمان پر رب تعالیٰ کے ہاتھوں تخلیق ہوئے۔ حضرت آدمؑ کی تخلیق سارے عمل سے گزر گئی تو ملائکہ سے اعترافِ عظمت کی خاطر سجدہ تعظیمیٰ کر گیا اور پھر دُنیا میں بھیج دیا گیا۔ قرآن کریم میں متعدد آیات میں اس واقعے کا ذکر ملتا ہے۔ مفہوم: "اور جب تمہارے رب نے فرشتوں سے کہا کہ میں مٹی سے ایک انسان بنانے والا ہوں۔ جب میں اسے بنا لوں اور اس میں اپنی روح پھونک دوں تو تم اس کے سامنے سجدہ ریز ہو جانا (سورہ حجر، آیہ ۲۸، ۲۹)۔" ۴

شعرانے آدمؑ کی شخصیت اور سوانح سے متصل واقعات جو مختلف انداز میں بیان کیا ہے۔ خواجہ میر درد، شاہ نصیر، ذوق، غالب وغیرہ کے ہاں آدمؑ کے حوالے سے ابلیس کا رب سے مکالمہ اور پھر آدمؑ کو بہکا کر گندم کا دانہ کھلانے کا اندازِ حدیث لیے ہوئے ہے۔

میر نے مذکورہ تلمیح کو تفنن طبع کے تناظر میں طنزیہ برتا ہے۔ شیخ سے رعایتی کنایہ کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ آدم کا ابلیس سے اختلاط ممکن نہیں۔ واعظ اور شیخ کو باہم اتصال بعدِ ذات کا واہمہ ہے۔ جنت کے خروج اور ذریات آدم کی خاکی آباد کاری کو اس تلمیح میں الم سے نسبت دی گئی ہے۔ فردوس بریں میں آدم کی عدم موجودگی ویرانی کا استعارہ ہے۔

۴ ایسا نہ ہو کہ شیخ دغا دیوے ہم نشین / ابلیس سے کرے ہے کوئی آدم اختلاط [دیوان دوم، میر، ص: ۳۳۹]

۵ بہر فردوس ہو آدم کو الم کا ہے کو / وقف اولاد ہے وہ باغ تو غم کا ہے کو [دیوان دوم، میر، ص: ۵۰۹]

۶ خاکِ آدم ہی ہے تمام زمیں / پاؤں کو ہم سنبھال رکھتے ہیں [دیوان اول، میر، ص: ۳۱۴]

- مت عبادت پہ پھولیو زاہد / سب طفیل گناہ آدم ہے [کلیات درد، ۲۰۹]
- ملا کیا حضرت آدم کو پھل جنت سے آنے کا / نہ کیوں اس غم سے سینہ چاک ہو گندم کے دانے کا (کلیات شاہ نصیر، جلد ۱، ص ۱۵۹)
- نکلنا غلڈ سے آدم کا سنتے آئے ہیں لیکن / بہت بے آبرو ہو کر تے کو چپے سے ہم نکلے (دیوان غالب، ص ۳۳۲)
- ناخن نے آدم کے جنت سے نکل جانے کو طنزیہ انداز میں لیا ہے۔ زاہد سے چھیڑ نکالی ہے۔ کہتے ہیں میں جنت کی راہ چھوڑ کر آدم کی طرح دنیا کی سیر میں نہیں بہکوں گا کہ یہ لالچ راہ کو کھوٹا کر دیتی ہے۔
- عشق اُس نور الہی کا ازل سے ہے مجھے / جس سے اے ناخن ہزاروں سال بعد آدم ہوا [کلیات ناخن، جلد اول، ص ۲۲]
- زاہد! کیونکر کروں میں رک یہ دنیا وہ ہے / سیر کو آئے تھے آدم، باغِ رضواں چھوڑ کر [کلیات ناخن، جلد اول، ص ۱۲۸]
- آتش عہد حاضر کے آدم کے اختیار کی بے اختیاری پر چوٹ کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ آج کے آدم سے ضبط برداشت کا حوصلہ بہت کم ہے کہ جامِ مے کا ایک گھونٹ اس کے حواس کو مختل کر دینے کو کافی ہے۔ آتش نے قدرِ آدم کو حُسنِ حوا کا عالمگیری استعارہ بنا دیا ہے۔ آتش کہتے ہیں کہ ابلیس لعین کو آدم کی حقیقت کا علم نہیں تھا وگرنہ وہ آدم کی تخلیق پر کبھی معترض نہ ہوتا بلکہ آدم کی فضیلت کو دل سے قبول کرتا اور مردود بارگاہِ الہی ہونے سے بچ جاتا۔
- آخر کار کیا ہے اُسے مستی نے خراب / ہو سکا ضبط نہ آدم سے مئے کو شرکا [کلیات آتش، ر، الف، ص ۹۱]
- میراث سمجھتا ہے جو فردوس بریں کو / فرزند وہ آدم کا ہے حوا کے شکم سے [کلیات آتش، ی، اے تختانی: ۳۸۹]
- نافیہ کی دلیل ہے یہ سجدے سے ابا / ابلیس کو حقیقتِ آدم عیاں نہ تھی [کلیات آتش، ی، اے تختانی: ۴۱۲]
- جدید شعرا کے ہاں بھی آدم کی سوانح و شخصیت سے متعلق دلچسپ نکات ملتے ہیں جس سے عظمتِ آدم کا تصور مزید نکھر کر سامنے آتا ہے۔
- دل میں اک دھوم ہے نکلے ہوئے ارمانوں کی نئے جہاں بسائے ہیں فکرِ آدم نے [تابش دہلوی، چراغِ محرا، ص ۲۹]
- اب اس زمیں پہ ارم ہی نہیں کچھ اور بھی ہے شاہ بحر و بر بنو تخلیقِ آدم کی قسم [کلیات ساحر، ص ۲۱۸]
- اس خرابے کو تو گلزار بنانا تھا اُسے ورنہ آدم کو زمیں پر نہیں پھینکا جاتا (کلیات منور رانا، ص ۱۹۳)
- حضرت اور یس:** حضرت ادریس تیسرے بنی تھے جو حضرت آدم اور حضرت شیث کے بعد نبوت کے عہدے پر سرفراز ہوئے۔ ان کی عبادت و ریافت اور صبر و حلم بہت مشہور ہے۔ انھوں نے طویل عمر یعنی ساڑھے تین سو برس کے قریب پائی۔ قرآن میں سورہ مریم اور سورہ انبیاء میں آپ کا ذکر ملتا ہے۔ میاں محمود نجی لکھتے ہیں:

"روایات کے مطابق، حضرت ادریسؑ نے دنیا میں لوگوں کو سب سے پہلے لکھنے پڑھنے اور تعلیم حاصل کرنے کا درس دیا، بلکہ اپنی زندگی کا بیش تر حصہ اسی درس و تبلیغ میں صرف کیا۔ چنانچہ لوگ آپ کو ادریس، یعنی ”درس دینے والا“ کہہ کر پکارنے لگے" ۵

حضرت ادریسؑ نے اپنی قوم کو سچائی اور رب کی طرف پکارا تاہم جس طرح پہلے اور بعد کے انبیاء کی قوم نے سرکشی دکھائی؛ ان کے ساتھ بھی ایسا ہی معاملہ رہا۔ حضرت ادریس کی آسمان پر اٹھائے جانے اور چوتھے آسمان پر ان کی روح قبض ہو کر جنت کی سیر کے تمام احوال کے بارے میں اختلاف ملتا ہے۔ بہر حال یہ اللہ کے برگزیدہ اور محبوب مقبول بنی تھے جن کا ذکر قرآن میں نہایت عقیدت سے آیا ہے۔

ناخ نے حضرت ادریسؑ کی طرح زندہ آسمان پر اٹھائے جانے اور جنت کی سیر کرنے کی خواہش کی ہے۔ ناخ کہتے ہیں کہ میری خواہش ہے کہ مجھے بھی مثل ادریسؑ آسمان میں اٹھالیا جائے اور جنت میں داخل کر دیا جائے کہ میں عیسیٰؑ کی طرح محض سوزن کی رکاوٹ سے زمین پر نامراد نہیں لوٹنا چاہتا۔ شاعر کا شاعرانہ انداز اور خواہش کا معیار لائق داد ہے۔

۱۔ جیسے جنت میں ہیں ادریسؑ رہوں میں بھی مدام / لائیں گر طالع بیدار ترے کوچے میں [کلیات ناخ، جلد اول، ص: ۱۶۲]

۲۔ ناصحا! ہرگز سیا جائے نہ میرا طاق دل / سوزن عیسیٰؑ میں رشتی بھی جو ہو ادریسؑ کا [کلیات ناخ، جلد ۲، ص: ۴۸]

**حضرت الیاسؑ:** حضرت الیاس رب تعالیٰ کے محبوب پیغمبر ہیں۔ سورہ انعام اور سورہ الصفات میں آپ کا ذکر خیر ملتا ہے۔ آپ کے بارے میں مشہور ہے کہ آپ نے آپ حیات پی رکھا ہے اور سمندروں وغیرہ میں آپ کا مسکن ہے۔ بے راہروں اور بے دست و پاکی مددگیری آپ کا منشاء مقصود ہے۔ آپ کی حیات و شخصیت کے بارے میں تضاد و اختلاف ملتا ہے۔

آپ کے نام سے التباس کے حوالے سے خضر اور سکندر کا نام بھی لیا جاتا ہے۔ اردو شعرا کے ہاں آپ کے حوالے سے نسبتاً کم تذکرہ ملتا ہے، البتہ خضر و سکندر کی طلسمی شخصیت ووصائف کے پیش نظر سیکڑوں اشعار ملتے ہیں جس میں عجیب و غریب قصے کہانیاں پڑھنے کو ملتے ہیں۔

۳۔ حفاظت بحر و بر کی سب تو سوچی جائے قدرت سے / بندھے جب خضر اور الیاس سے مرتاض کا جوڑا (کلیات انشا، جلد اول، ص: ۶۸)

۴۔ اے شہ الیسا! زتت اے شہ خرام احترام / خشک و ترکو ہے سہارا تیرا دامن آب میں (کلیات ذوق، جلد دوم، ص: ۱۳۳)

**حضرت نوحؑ:** حضرت نوحؑ نے اپنی قوم کو ایک طویل مدت تک رب تعالیٰ کی طرف بلایا لیکن جواب میں سوائے مایوسی کے کچھ ہاتھ نہ آیا۔ اس صورت احوال میں حضرت نوحؑ نے ان کے لیے دردناک عذاب کی التجا کی جسے رب تعالیٰ نے قبول کر لیا۔ قرآن پاک میں اس واقعہ کی طرف ان الفاظ میں ذکر ملتا ہے:

ترجمہ: ”اور نوح نے بھی عرض کی کہ اے میرے پروردگار! زمین پر کافروں میں سے ایک بھی باشندہ جتنا مت چھوڑ، اگر تو انھیں رہنے دے گا تو یہ تیرے بندوں کو گمراہ کرتے ہر ہیں اور ان سے کافروں کا جو بھی بی اولاد پیدا ہوتی رہے گی۔ اے میرے پروردگار! مجھے بخش دے اور میرے ماں باپ کو اور جو بھی میرے گھر میں داخل ہو بہ حیثیت مومن کے اور کل ایمان والوں اور ایمان والیوں کو اور ظالموں کی ہلاکت کو تو بڑھاتا ہی جا“۔ (القرآن، سورہ نوح، آیت، ۲۸ تا ۲۹، پارہ، ۲۹)

کشتی نوح کے علاوہ باقی سب صفحہ ہستی سے ہمیشہ کے لیے فنا ہو گیا۔ حضرت نوح کے بارے میں مشہور ہے کہ آپ گریہ زاری بہت کرتے تھے۔ آپ نے ۹۵۰ سال کے قریب عمر پائی اور بہت تھوڑے لوگ آپ پر ایمان لاسکے، یہی وجہ ہے کہ آپ نے غالباً ناامید ہو کر رب تعالیٰ سے ان کے لیے عذاب مانگا جو پانی کی صورت ہر چیز کو بہا کر نینس و ناو بود کر گیا۔ آنسہ نجمہ اشتیاق لکھتی ہیں:

"آسمان سے اس قدر بارش برسی کہ سب کچھ تباہ و برباد ہو گیا اور کچھ بھی حیات باقی نہ رہی۔ نوح اور ان کے معتقدین کے علاوہ باقی ہر چیز فنا کر دی گئی۔ تین ماہ بعد زمین کو خشک کر کے دوبارہ حیات ثانی کا عمل دہرایا گیا۔ اس واقعے کے پیش نظر نوح کو ثانی آدم کہا جاتا ہے"۔ ۱۔

فارسی اور اردو شعرا نے نوح کی کشتی کے حوالے سے کہیں تلازمے تراشے ہیں اور مختلف صنعتوں میں اس کو بطور علامت خیر و شر کی تفریق کے برتا ہے۔ اس حوالے سے "طوفان نوح، فونان گریہ، کشتی نوح، چشم گریہ، دیدہ نوح" قابل ذکر ہیں۔

شعر انے آپ کی گریہ زاری اور طویل عمری کو کہیں طنز اور کہیں استعارتی رمز کے طور پر لیا ہے۔ آپ نے اپنی قوم کو پانی کے طوفان سے بچانے کے لیے کشتی بنائی تھی جو نافرمان قوم کے علاوہ آپ کے معتقدین کو بچانے کے کام آئی تھی۔ حضرت نوح کی سوانح و شخصیت دلچسپی کی حامل ہے۔ قرآن و احادیث کے علاوہ دیگر زبانوں کے ادبیات میں آپ کے احوال قصص کا تذکرہ ملتا ہے۔

- ۱۔ اس کے وعدے کی وفا تک وہ کوئی ہووے گا جو / ہو معمر نوح سا، صابر ہو ایوب سا [دیوان سوم، میر، ص: ۱۸۵]
- ۲۔ جہاں میں گریہ نہ پہنچا بہم مجھے دل خواہ / پہ نوح کے سے تو طوفان ہزار لایا ہوں [دیوان اول، میر، ص: ۴۱۳]
- ۳۔ طوفان گریہ کی ہے مرے حد اک عمر نوح / دریا نہیں کہ آج چڑھا کل اتر گیا (کلیات قائم، جلد دوم، ص: ۵۳)
- ۴۔ آنسو ہر ایک غیرت طوفان نوح ہے / اب جوش پر دیدہ تر آئے ہے نظر [دیوان جرات، جلد اول، ص: ۳۶۵]
- ۵۔ آپ کی گرمی سے دنیا میں ہو جو تر خشک ہو / نوح کا طوفان بھی ہو تو خشک پر خشک ہو [دیوان مومن، جلد اول، ص: ۱۸۰]

اے چشم یہ توقع نہ تھی تجھ سے مجھ کو تو / برپا کرے ہے نوح کا طوفان کیا سبب (دیوان ظفر، ص ۳۴۵)

طوفانِ نوح لانے سے اے چشم فائدہ / دوا شک بھی بہت ہیں اگر کچھ اثر کریں (نوح ناروی، طوفانِ نوح، ص ۵۶)

**حضرت ابراہیمؑ:** حضرت ابراہیمؑ رب تعالیٰ کے نہایت محبوب پیغمبر ہیں۔ ان کا بت شکنی کا واقعہ بہت مشہور ہے جس کا قرآن میں تذکرہ نہایت شاندار الفاظ میں آیا ہے۔ حضرت ابراہیمؑ کے دور میں ایک نمرود نامی بادشاہ تھا جس نے خدائی کا دعویٰ کیا تھا اور اس دعویٰ میں اس قدر آگے بڑھ گیا تھا کہ ظلم و زیادتی میں نشانِ امتیاز بن بیٹھا کہ اس کی رعونت و کبر کو بالا آخر ابراہیمؑ کے ہاتھوں شکست نصیب ہوئی۔

قرآن میں ابراہیمؑ کے بارے میں متعدد جگہوں پر ذکر ملتا ہے۔ ارشادِ باری تعالیٰ ہے:

ترجمہ: ”جب ابراہیمؑ نے اپنے باپ آزر سے کہا کہ کیا تم بتوں کو معبود قرار دیتے ہو، بے شک میں تو تم کو اور تمہاری قوم کو کھلی ہوئی گمراہی میں مبتلا دیکھتا ہوں“۔ (القرآن، سورہ انعام، آیت ۷۴، پارہ ۷)

ترجمہ: ”اور ہم ابراہیمؑ کو اس سے بھی پہلے بہترین فہم علم عطا کر چکے تھے اور ہم ان کو خوب جانتے تھے، جب انھوں نے اپنے باپ سے اور اپنی قوم سے کہا یہ کیا واہیات مور تیں ہیں جن پر تم بیٹھے ہو“۔ (القرآن، سورہ الانبیاء، آیت ۵۱ تا ۵۲، پارہ ۱۷)

اردو شعر کے ہاں واقعہ نمرود سے متصل ضمنی احوال کو مختلف تلمیحات و اشارت اور کنایات و رمزیات میں بیان کیا گیا ہے جس سے حق و باطل کی تفریق اور غلبہ صداقت کا فلسفہ سمجھ میں آتا ہے۔

بری کی آگ میں دھنسنے کی نسیں ہے کچھ فکر دل کو / کہ جیوں غم نہیں ہے ابراہیمؑ کو آتش میں جانے کا (دیوان ولی، ص ۹۸)

میں ہوں گل چین گلستانِ خلیلؑ / آگ میں ہوں پہ باغ باغ ہوں میں (دیوان درد، ص ۱۷۳)

عشق نے ہم کو دکھایا آج اعجازِ خلیلؑ / آگ سے پیدا ہمارے ہاتھ کا گل ہو گیا (کلیات ناخ، جلد اول، حصہ دوم، ص ۳۱)

آتش آہ بے اثر سے مری / آسمان گلشنِ خلیلؑ ہوا (دیوان مومن، جلد اول، ص ۵۸)

توڑ دیتا ہے بت ہستی کو ابراہیمؑ عشق / ہوش کا دارو ہے گویا مستی تسنیم عشق (کلیات اقبال، ص ۱۴۰)

جدید شعر کے ہاں بھی حضرت ابراہیمؑ اور ان کے بیٹے اسماعیلؑ کے درمیان مکالمہ اور قربانی کے واقعے کے پیش نظر سیکڑوں اشعار میں اس قصے کا بیان ملتا ہے جس سے شعر کی دلچسپی ظاہر ہوتی ہے۔

غریب و سادہ رنگین ہے داستانِ حرم / نہایت اس کی حسین ابتدا ہے اسماعیلؑ (کلیات اقبال، ص ۳۳۲)

بغیر مجزہ پھوٹے نہیں چشمے / کوئی رگڑ تار ہے لاکھ ایڑیاں لوگو (حفیظ جالندھری، سوز و ساز، ص ۶۳)

چاہ زمزم کے آپ مینڈک ہیں / کوئی چشمہ کبھی تو پھوٹے گا (کلیات اکبر، جلد دوم، ص ۷۵)

**حضرت اسماعیل:** حضرت اسماعیلؑ حضرت ابراہیمؑ کے بیٹے تھے۔ رب تعالیٰ نے انھیں معزز مقام عطا فرمایا۔ انھوں نے باپ کے حکم کی تعمیل میں اُف تک نہ کی اور چھری کے سامنے اپنا گلہ پیش کر دیا۔ رب تعالیٰ نے آپ کی باپ کے حکم کی تعمیل کی انجام دہی کے حسین منظر کو قرآن میں نہایت عمدہ الفاظ میں بیان کیا ہے۔ اُردو شعر نے اس واقعے کو باپ بیٹے کی محبت کا استعارہ بنا دیا ہے۔ شعر کے ہاں دسیوں انداز میں اس واقعے کی روداد ملتی ہے جو ہر انداز میں جذبہ ایمانی کو گرماتی ہے اور پد پسر کی محبت ازلی کو ابھارتی ہے۔

تجھ نین کی خنجر اں پر کر نظر / دیدہ بازاں چشم قربانی ہوتے (دیوان ولی، جلد دوم، ص ۳۹)

دل کو رکھ دوں اس دم شمشیر پر گر ڈھب بنے / تائیہ قربانی صراط عشق پر مرکب بنے (دیوان ذوق، جلد اول، ص ۹۷)

تیرے سرباز کو وہ دن نہ ہو کم عید قربان سے / کرے جس روز تو قرباں اُسے مانند قربانی (کلیات ظفر، جلد سوم، ص ۶۱)

یہ فیضانِ نظر تھا کہ مکتب کی کرامت تھی / سکھائے کس نے اسمعیل کو آدابِ فرزند (کلیات اقبال، ص ۳۵۳)

**حضرت یعقوب:** دیوانین میر میں اسلامی واقعات پر مبنی سیکڑوں تلمیحات کا خزانہ ہے۔ باپ بیٹے کا ایک دوسرے سے جدا کوئی معمولی حادثہ نہ تھا۔ یوسفؑ کا کم عمری میں قیدی کی حیثیت سے بازار میں بکنا؛ مصر کے دربار میں رسائی، زلیخا کا فریفتہ پن اور زندان کی خواری ایسے واقعات ہیں جن میں مصائب و آلام اور درد و غم کا عنصر بہت زیادہ تھا۔ اس غم کو باپ، بیٹے نے ایک طویل جدائی کی صورت جھیلا۔

اُردو اور فارسی شاعری میں یعقوبؑ سے متعلق شعر کا انداز خاصا دلکش اور اچھوتا ہے۔ شعر نے یعقوبؑ کی اپنے بیٹے یوسفؑ کی یاد میں جس شدت سے گریہ زاری کا مظاہرہ کیا ہے۔ یہ کوئی معمولی بات نہیں ہے۔ شعر نے اس قرآنی قصص کو خوب بڑھا چڑھا کر بیان کیا ہے اور نئے نئے نکتے تراشے ہیں اور دسیوں تلمیحات و ضح کی ہیں جس سے شعر کی اس قرآنی واقعے کے بارے میں دلچسپی کا پتہ چلتا ہے۔

نہ کر تغافل اے مصر حُسن کے یوسفؑ / مثال دیدہ یعقوبؑ ہیں نین تجھ بن (دیوان ولی، ص ۱۷۷)

غم نے ترے بٹھایا اے ماہِ مصر خوبی / یعقوب وار ہم کو بیت الحزن کے اندر (کلیات انشا، جلد اول، ص ۱۳۸)

کشور مصر میں قفلِ درِ چشمِ یعقوبؑ / آئی پیرا ہن یوسفؑ کی، جو بو، ٹوٹ گیا (کلیات شاہ نصیر، جلد اول، ص ۲۰۱)

میر نے یعقوبؑ کی گریہ زاری کو غم کا استعارہ بنا دیا ہے۔ زلیخا کی یوسفؑ سے محبت کو عشق کی علامت قرار دیا ہے۔ اپنے خاندان سے ان کی بد عہدی اور حسد کی سوچ کے برعکس مہر و مروت کا عنصر یوسف کے شخصی قد و قامت، رواداری و ملنساری اور بڑے پن کا پتہ دیتا ہے۔

آئی کعبان میں بادِ مصر، ولے / نہ گئی تانہ کلبہ یعقوبؑ [دیوان دوم، میر، ص ۱۳۷]

۱۔ نہ اک یعقوب رویا اس الم میں / کنواں اندھا ہو یوسف کے غم میں [دیوان اول، میر، ص: ۴۱۹]

رب تعالیٰ نے ان کے صبر اور گریہ زاری اور پسر و پدر کی محبت کو قرآن میں خوبصورت الفاظ میں یاد کیا ہے۔ ایک باپ نے بیٹے کی یاد میں بیٹائی کو توجہ دیا لیکن یادِ پسر سے غافل نہ رہا اور پھر پسر پدر سے یوں ملا کہ محبتِ پسر و پدر کا اس سے بہت ثبوت و نظارہ کی ثانی مثال ہنوز ممکن نہ ہو سکی۔

۲۔ یعقوبؑ روئے گر غم یوسفؑ میں، تھا سجا / رونے ہی کی جگہ ہے پسر ہو پدر سے دور [کلیات ناخ، جلد اول، ص: ۱۲۷]

۳۔ عشق ہوتا ہے حسینوں کو نظر بازوں سے / دی بصارت وہیں یوسفؑ نے جو یعقوبؑ آیا [کلیات ناخ، جلد ۲، ص: ۳۳]

۴۔ یعقوب سے بشر کو دی تو نے ناصبوری / یوسف سے پار سا پر بہتاں لگا کے چھوڑ (دیوان حالی، ص: ۱۹۲)

۵۔ نام یوسف سے ہو یعقوب کا / یوں تو حضرت کے بہت بیٹے ہوئے [کلیات اکبر، جلد دوم، ص: ۴۵]

حضرت یوسفؑ: حضرت یوسف کا مسکن فلسطین میں وادی "حبرون" تھا جسے اب "الخلیل" کہتے ہیں۔ ان کی والدہ "راحیل" نامی انتہائی پارسا اور نیک خاتون تھیں۔ یوسفؑ کو رب تعالیٰ نے ایسا حُسن عطا کیا تھا جس کا کوئی ثانی نہ تھا۔ آپ کا قرآن میں متعدد جگہوں پر ذکر آیا ہے۔ سورہ یوسفؑ کو قرآن کے دیگر قصص کے مقابلے میں "احسن القصص" کا اعزاز حاصل ہے۔ مولانا حفیظ الرحمن سیوہاری لکھتے ہیں:

"قرآن عزیز میں یوسفؑ کے واقعہ کو "احسن القصص" کہا گیا ہے۔ اس لیے کہ اس ایک واقعہ کی نسبت

دوسرے کسی واقعہ میں اتنی عبرتیں، حکمتیں اور مواعظ و نصائح نہیں ہیں۔ درحقیقت یہ واقعہ اپنی نوعیت

کے اعتبار سے عجیب دلکش اور زمانہ کے عروج و زوال کی زندہ یادگار ہے۔" ۱۔

قصہ یوسفؑ و زلیخا کو شعرا نے بہت اہمیت دی ہے اور اس کے سبھی چھوٹ بڑے واقعات کو جگہ جگہ

جزئیات کے ساتھ شاعرانہ انداز میں بیان کیا ہے جس سے یوسفؑ کی سوانح و شخصیت ابھر کر سامنے آتی ہے۔ ڈاکٹر

وفایزدان منش لکھتی ہیں:

"یوسفؑ کو حُسن میں ماہِ کعبان کا خطاب دیا گیا جو معشوق سے کنایہ بھی ہے۔ یوسفؑ کے ساتھ مختلف

واقعات رونما ہوئے جن کی قرآن پاک میں تفصیل سے وضاحت ہوئی ہے۔ شاعری میں ہر ایک واقعہ

خود ایک تلمیح ہے جس میں سب سے زیادہ حُسن یوسفؑ پر شعر کی توجہ مرکوز رہی ہے۔ حُسن یوسفؑ ایک

ظاہری حُسن نہیں بلکہ ایک مثالی حُسن ہے جس کی کوئی مثال نہیں ہے۔ یوسفؑ کا کردار اور اور شخصیت

اس قدر انفرادیت لیے ہوئے کہ شعر کی توجہ اس واقعے پر آکر خود بہ خود رُک جاتی ہے۔" ۲۔

اردو شاعری میں قریباً سبھی شعرا کے ہاں یوسفؑ کی سوانح و شخصیت سے متعلق اظہارِ خیال ملتا ہے جس سے یوسفؑ کی دیگر انبیاء کے مقابلے میں بطور ذکرِ خیر زیادہ دکھائی دیتا ہے۔ شعرا نے قصصِ یوسفؑ زلیخا سے نت نئے معانی اخذ کیے ہیں اور ایسے ایسے نکتے تراشے ہیں جس سے عقل دنگ رہ جاتی ہے اور شعرا کے اس اقدامِ شاعرانہ کو داد دیئے بغیر کوئی چارہ نہیں رہتا۔

ترے فراق میں اے نور دیدہ یعقوبؑ / کیا ہے دل کی زلیخا نے صبر جیوں ایوبؑ (دیوانِ ولی، ص ۱۷۷)

اتنا ہے تو یوسفؑ سے مشابہ کہ عدم کے / پردے میں چھپا اس کے تیں تجھ کو نکالا (کلیاتِ سودا، جلد اول، ص ۱۰۰)

مری بھی طرف تو کبھی آجا مرے یوسفؑ / بڑھیا کی طرح میں بھی خریدار ہوں ترا (دیوانِ درد، ص ۱۳۵)

میر سکتے ہیں یوسفؑ کی مصر میں آمد؛ زلیخا کی خوش نصیبی کا ذریعہ بن گئی ہے۔ زلیخا سے بڑھ کر کوئی ان کا مشتاق نہ تھا۔ یہ خریداری بھی عجب خریداری ہے۔ تن من دھن لٹا کر جسے ایک نظر دیکھنے کو نگاہیں ترستی ہوں؛ وہ پورے شہر کی نگاہوں کا مرکز بن جائے۔ محبت و عشق کی اس کشمکش نے جہاں یوسفؑ و زلیخا کے قلب کو باہم آمونختہ کیا وہاں زنداں کی سیر کا لطف بھی یوسفؑ کے حصے میں آیا۔ میر نے حُسنِ یوسفؑ اور عشقِ زلیخا کے لیے "یوسفستان" کی تلمیح تراشی جو ان کی لسانی پختگی اور فنی لیاقت کا منہ بولتا ثبوت ہے۔

عشق کا جذب ہو باعثِ سودا قضا / یوسفِ مصر، زلیخا کا خریدار نہ تھا [دیوانِ اول، میر، ص ۱۲۵]

بازار میں ہو جانا اُس مہ کا، تماشا تھا / یوسفؑ بھی جو واں ہوتا تو اس پہ یکا جاتا [دیوانِ چہارم، میر، ص ۱۹۵]

ناخ نے یوسفؑ تلمیح کے حوالے یہ قصہ یوسفؑ زلیخا کی مختلف جزئیات کو شاعرانہ اُسلوب میں بیان کیا ہے۔ کہیں برادرانِ یوسفؑ کی چشم پوشی، کہیں مصر کے بازار کا احوال اور کہیں زلیخا کی ہوس وصال کے آگے یوسفؑ کی فرار کا قصہ ناخ نے منفرد اور دلکش انداز میں بیان کیا ہے۔ شعرا نے اس واقعے کو تلمیحاتی انداز میں "پیر کعنان، حُسنِ یوسفؑ، برادرانِ یوسفؑ، چاہ کعنان، بازارِ مصر، عزیز مصر، پاک دامنی یوسفؑ، زنانِ مصر، زندانِ مصر، جستجوئے یوسفؑ" وغیرہ تلمیحات سے یاد کیا ہے۔

لاکھوں نے کاٹ کے سر رکھ دیئے قاتل کے حضور / انگلیاں ہو گئیں یوسفؑ پہ جو دو چار جدا [کلیاتِ ناخ، جلد اول، ص ۱۰]

ہوتی ہے غربت میں ثروت، پر بڑی ایذا کے بعد / رنج اٹھائے کس قدر یوسفؑ نے کعنان چھوڑ کر [کلیاتِ ناخ، جلد اول، ص ۱۲۸]

کیا زالی گرم بازاری مرے یوسفؑ کی ہے / پڑ گئی جب آنکھ، اک بجلی گرمی بازار پر [کلیاتِ ناخ، جلد اول، ص ۱۳۳]

یوسفستان ہو گئے ہیں کوچہ ہائے لکھنو / ایک مدت سے پڑا ہے مصر کا بازار بند [کلیاتِ ناخ، جلد ۲، ح، اول، ص ۱۸۵]

اردو شعرانے واقعہ یوسف کو سیکڑوں انداز میں بیان کیا ہے اس کے باوجود اس واقعے کی دلچسپی اور حیرت کا عنصر قاری کو بور نہیں کرتا بلکہ جیسے جیسے یہ قصہ پڑھا جاتا ہے ویسے ویسے اس کا جمالیاتی آہنگ کھلتا چلا جاتا ہے۔  
 خواب میں کیا غشہ ویوسف کو زینٹا دیکھ کر / کھل گئیں آنکھیں تجھے اے جلوہ آرادیکھ کر (دیوان مومن، جلد اول، ص ۹۲)  
 یوسف کو مول لے کے زینٹائی کی ہے آپ / سودائے عشق میں ہے زیاں نام سود کا (دیوان ظفر، ۹۴)  
 بہت دن چاہیں یوسف کو تاپنے زینٹا تک / نکل کر چاہے عنان سے ابھی رہنا ہے زنداں میں (دیوان حالی، ص ۶۹)  
**حضرت ایوب:** حضرت ایوبؑ پیغمبر کا قرآن میں متعدد جگہ ذکر ہے۔ آپ بہت خوشحال اور مالدار تھے۔ قرآن نے آپ کو صبر کرنے والا، "رجوع کرنے والا اور اچھا بندہ" کہا ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

ترجمہ: "اور ہمارے بندے ایوبؑ کو یاد کرو جب اس نے اپنے رب سے فریاد کی مجھے شیطان نے تکلیف میں مبتلا کر رکھا ہے (ہم نے کہا) اپنے پیر سے زمین پر ٹھوکر مارو (چنانچہ) ایک چشمہ جاری ہو گیا۔ یہ تمہارے نہانے کی جگہ اور پینے کے لیے ٹھنڈا پانی ہے اور ہم نے ان کے اہل انھیں عطا کر دیئے اور اسی کی مانند انھیں اور عطا کر دیا۔ یہ ہماری جانب سے رحمت تھی اور عقل مندوں کے لیے یادگار۔"  
 (القرآن، سورہ ص، آیت، ۲۳ تا ۳۱، پارہ ۲۳)

حضرت ایوبؑ، حضرت ابراہیمؑ کی پانچویں پشت کی اولاد میں سے تھے۔ آپ کے زمانے کے بارے میں اختلاف ملتا ہے۔ آپ کے وطن مالوف کے بارے میں یہ روایت زیادہ معتبر ہے کہ آپ عرب کے شمال مغرب میں فلسطین کی مشرقی سرحد سے متصل علاقے میں پیدا ہوئے اور وہیں پلے بڑھے اور تبلیغِ احادیث کا پیغام بلند کیا۔ مولانا مودودی تفہیم القرآن میں لکھتے ہیں:

"حضرت ایوبؑ کی شخصیت، زمانہ، قومیت، گویا ہر چیز کے بارے میں اختلاف ملتا ہے۔ جدید زمانہ کے محققین میں سے کوئی ان کو اسرائیلی قرار دیتا ہے، کوئی مصری اور کوئی عرب، کسی کے نزدیک ان کا زمانہ موسیٰ سے پہلے کا ہے اور کوئی انھیں داؤد و سلیمان کے زمانے کا قرار دیتا ہے۔ کچھ بعید از قیاس نہیں ہے کہ ایوبؑ حضرت اسحاق کے بیٹے "عیسو" کی نسل سے تھے" ۹

آپ کے بارے میں مشہور ہے کہ آپ صبر و قناعت اور تسلیم و رضا کے عملی پیکر تھے جس کی نسبت سے آپ کا رب تعالیٰ نے کڑا امتحان لیا جس میں آپ ثابت قدم رہے اور انعام و مقبولیت کے مستحق ٹھہرے۔  
 اردو شعرا کے ہاں آپ کے صبر و استقامت کی مثالیں نہایت تحسین آمیز انداز میں ملتی ہیں۔ ولی دکنی سے داغ تک سبھی کلاسیکی شعرا کے ہاں تو اتر سے آپ کا ذکر خیر ملتا ہے جس میں آپ کی استقامت اور ہر طرح کی مشکل کے باوجود ثابت قدم رہنے کی ادا کو ستائش آمیز عقیدت سے دیکھا گیا ہے۔ محمود نیازی لکھتے ہیں:

"حضرت ایوبؑ کو قدرتِ حق نے ابتلا و آزمائش میں مدت مبتلا کیا۔ آپ کے جسم میں کیڑے پر گئے، بیوی روٹھ گئی، سارا مال و اموال ختم ہو گیا لیکن آپ نے صبر کیا۔ بالآخر قدرتِ حق نے آپ کے صبر کو قبول کر لیا۔ قرآن میں مذکور ہے: "بیشک ہم نے ان کو صابر پایا"۔ ایوبؑ کے صبر کی ثانی نظیر و مثال نہیں ملتی یہاں تک کہ صبر ایوب ضرب المثل بن گیا۔" ۱۰۔

آرہ غم گر چلے سر پر مثال زکریا / یار کے جو رو جفا پر صبر جیوں ایوب خوب (کلیات سرا، ص ۳۵۴) ے  
 آئے ہیں یاد حضرت یوسفؑ کے قبلہ گا / اے صبر رکھ دے ہاتھ سے ایوب کی شبیہ (کلیات انشا، جلد اول، ص ۳۳۹) ے  
 ترے پاؤں کی گرا نہیں ہاتھ آئی ابھی / اپنے زخموں کو بھریں حضرت ایوبؑ حنا (کلیات مصحفی، جلد چہارم، ص ۵۶) ے  
 میر نے صبر ایوب تلخ سے مزاجی عشق کی نیرنگیوں اور آلام و اہام کو سمجھانے کی کوشش کی ہے۔ میر کہتے ہیں:  
 محبوب بے مروت کے تقاضے نبھانے اور وفاداری کا دم بھرنے کا ہر کسی کو یارا نہیں۔ اس راہ میں نوح ایسی طویل عمر اور ایوب ایسا صبر چاہیے۔ عشق کا امتحان اکثر عمر و صبر کی طوالت و ریاضت سے سوا ہوتا ہے۔ اس راہ میں جان و مال اور ناموس و قادر سب جاتا رہتا ہے۔

اس کے وعدے کی وفا تک وہ کوئی ہووے گا جو ہو / معمر نوح سا، صابر ہو ایوب سا [دیوان سوم، میر، ص ۱۸۵] ے  
 آتش نے ایوب کے صبر کے مبدل تلاش کرنے کی کوشش کی ہے اور یہ تاثر دیا ہے کہ ایوبؑ کی طرح صبر کا انتہائی اعلیٰ مظاہرہ کرنا ممکن نہیں کہ یہ حوصلہ صرف ایوبؑ میں تھا۔

مبدل صبر بے تابی سے ہو جائے / اگر دیکھیں تری ایوبؑ صورت [کلیات آتش، ر، ت، ص ۱۸۷] ے  
 صبر اس سے زیادہ کرنا کام ہے ایوبؑ کا / لو خبر میری کہ اب عاشق کی طاقت طاق ہے (کلیات سودا، جلد دوم، ص ۱۴۱) ے  
 نہ میرا صبر صبر حضرت ایوبؑ سے کم / تھا سبھی پیش نظر معرکہ کرب و بلا (دیوان ظفر، ص ۳۵۲) ے  
 کہاں سے لاؤں صبر حضرت ایوبؑ اے ساقی / خم آئے گا صراچی آئے گی تب جام آئے گا (کلیات شاد، حصہ دوم، ص ۲۱۱) ے  
**حضرت موسیٰؑ:** موسیٰؑ رب تعالیٰ کے برگزیدہ اور پسندیدہ پیغمبر تھے جن کی قوم پر رب تعالیٰ بے انعامات و کرامات کا نزول کیا مگر ان کی سرکشی نے انھیں آزمائش و ابتلا میں مبتلا رکھا۔ موسیٰؑ نے ۱۲۰ سال عمر پائی۔ آپ کا زمانہ ۱۵ویں اور ۱۶ویں صدی قبل مسیح کا بتایا جاتا ہے۔ قرآن میں موسیٰؑ کی پیدائش کے احوال کو خوبصورت انداز میں بیان کیا گیا ہے۔ ارشادِ باری تعالیٰ ہے:

ترجمہ: ”اور ہم نے موسیٰؑ کی والدہ کی طرف وحی کی کہ انھیں دودھ پلائیں اور جب ڈر محسوس ہو تو انھیں دریا میں ڈال اور ڈور نہیں اور غم نہ کرو ہم اسے تمہیں لوٹا دیں گے اور ہم اسے رسول بنانے والے ہیں“۔ (القرآن، سورہ قصص، آیت، ۷، پارہ ۲۰)

حضرت موسیٰ اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ نبی تھے جو رب تعالیٰ کی محبوب اُمت بنی اسرائیل پر مبعوث کیے گئے تھے۔ رب تعالیٰ نے اس اُمت پر اپنی نوازشات کی انتہا کر دی مگر یہ نافرمان نکلی اور عذاب کی مستحق ٹھہری۔ اردو شاعری کی جملہ روایت میں موسیٰ سے متعلق جس قدر تفصیل سے سخن گوئی کی گئی ہے، یہ التزام کسی اور شخصیت کے بارے میں بہت کم دیکھنے میں آیا ہے۔ سید قاسم محمود لکھتے ہیں:

"موسیٰ علیہ السلام اللہ کے برگزیدہ پیغمبروں میں سے ایک ہیں۔ آپ کے بھائی ہارونؑ بھی اللہ کے برگزیدہ نبیوں میں سے ایک ہیں۔ قرآن عزیز نے حضرت یوسف (علیہ السلام) کے قصہ میں بنی اسرائیل کا ذکر صرف اسی قدر کیا تھا کہ حضرت یعقوب (علیہ السلام) اور ان کا خاندان حضرت یوسف (علیہ السلام) سے ملنے مصر میں آئے مگر اس کے بعد صدیوں بعد حضرت موسیٰ (علیہ السلام) کے واقعات میں پھر ایک مرتبہ قرآن حکیم بنی اسرائیل کے واقعات تفصیل سے سناتا ہے جن سے معلوم ہوتا ہے کہ بنی اسرائیل حضرت یوسف (علیہ السلام) کے زمانے میں مصر ہی میں بس گئے تھے اور ان تمام پچھلی صدیوں میں ان کی تاریخ مصر ہی سے وابستہ رہی ہے"۔<sup>۱</sup>

کلاسیکی عہد کا پورا منظر نامہ موسیٰ کی سوانح و شخصیت اور احوالِ قصص سے بھرپڑا ہے۔ اردو شعرا نے فنِ بدیع کی صنعت تلمیح کو آپ کی شخصیت سے منسوب واقعات کے لیے گویا وقف کر رکھا ہے۔ تابوتِ ربارنی، موسیٰ، بعثتِ موسیٰ، دمِ عیسوی، کوہِ طور، لن ترانی، موسیٰ و خضر، ید بیضا، اس کی مثالیں ہیں۔

تجھ کھ کی آرسی میں ہے نورِ خدایاں / روشن ہے تجھ جمالِ سنی کوہِ طور صبح (دیوان ولی، ص ۱۳۰)

میرِ موسیٰ کی لن ترانی کا مذکورہ شعر میں ذکر کرتے ہیں۔ سامعین تیرے منہ کی طرف دیکھ رہے ہیں کہ ذکرِ مستح ہے اور سامعین مخاطب کی طرف دیکھتے ہیں۔ لب کشائی کے اعجاز کی منتظر نگاہیں؛ معجزاتی کیفیت کا نظارہ کرنے کے انتظار میں دم بہ خود محمود دید ہیں۔

طرفہ آتش خیز سنگستاں ہے دل / مقتسب یاں سے ہے شعلہ طور کا (دیوان دوم، میر، ص ۱۹۱)

اعجاز منہ تیکے ہے ترے لب کے کام سے / کیا ذکر یاں مسیح علیہ السلام کا [دیوان سوم، میر، ص ۱۸۰]

بنی اسرائیل کو رب تعالیٰ نے دیگر اُمت کی نسبت سب سے زیادہ نعمتوں اور آسائشوں سے نوازا مگر انھوں نے رب تعالیٰ کے ان انعامات و سہولیات کی ذرا بھی پروا نہ کی اور نتیجہ مردودِ بارگاہِ خلاق کی صورت نکلا اور عذابِ الہی سے دوچار ہوئے اور قیامت میں بھی شرمندہ و ناکام ہوں گے۔ کلیم موسیٰ کی کینت ہے جس سے انھیں رب تعالیٰ سے ہم کلام ہونے کے وصف سے متصف کیا جاتا ہے۔ ڈاکٹر عطا الرحمن صدیقی لکھتے ہیں:

”حضرت موسیٰ کے واقعہ کے تین پہلو بہت واضح ہیں۔ ایک یہ کہ ان کی پیدائش سے لے کر جبل طور پر پیغمبر سے سرفراز ہونے تک، دوسرا منصوبہ نبوت کے فرائض کی ادائیگی کے واقعات اور تیسرا پہلو خود ان کی اپنی قوم بنی اسرائیل کے معاملات۔ رب تعالیٰ نے موسیٰ کو ان تینوں واقعات کے جملہ معاملات میں صداقت پر رکھا اور ان کی ہر طرح سے مدد و استعانت کی یہاں تک کہ قوم موسیٰ بنی اسرائیل کے چنگل سے ہمیشہ کے لیے آزاد ہو گئی اور فرعون مع لاؤ لکھر کے ڈوب کر غرقاب ہوا۔“ [۲۳۱]

ٹھو کریں کھانے کو جائے ظور پر اب کیوں کلیم / دیکھ پائے اسے صنم تیری تجلی گاہ کو [کلیات ناخ، جلد اول، ص: ۲۸۷]

اے کلیم! اپنا دل اُس کا طالب دیدار ہے / آفتابِ حشر جس کا روزن دیوار ہے [کلیات ناخ، جلد اول، ص: ۳۰۰]

آتش نے موسیٰ کی ہمت، جرات اور فرعون کے سامنے ڈٹے رہنے کی ہمت کو خوب سراہا ہے اور یہ تاثر دیا ہے کہ فرعون نے ہر طرح سے بنی اسرائیل کو اور موسیٰ کے متعقدین کو سخت سزائیں اور وعیدیں سنائیں لیکن ثابت قدم رہنے والوں کے لیے رب تعالیٰ نے آسمانیوں اور نجات کا ہر طرح سے سامان پیدا کیا اور ان کو نیل سے پار اتارا اور فرعون کو غرقاب کیا۔ آتش نے موسیٰ کے معجزات اور رب تعالیٰ کا موسیٰ سے محبت کا تمام احوال پس پردہ اشعار منفرد اور دلکش انداز میں بیان کیا ہے۔

موسیٰ کو تیرے حکم سے دریائے راہ دی / فرعون کو تو نے غرق کیا و نیل کا [کلیات آتش، ر، الف، ص: ۵۹]

حق بجانب ہے جو موسیٰ کو نہ ہوتا بجمال / تجھ کو نادیہ دل گبر و مسلمان لوٹا [کلیات آتش، ر، الف، ص: ۸۲]

شرط ہے رتبہ مردان خدا کا انصاف / ڈوبا فرعون وہیں، موسیٰ وہیں پایاب اُترا [کلیات آتش، ر، الف، ص: ۸۶]

راہ دے صورتِ موسیٰ ہمیں بحر ہستی / کشتی و پل سے نہ ہووے گا گزرا اپنا [کلیات آتش، ر، الف، ص: ۱۱۵]

موسیٰ کو غش آجائے گا جلوے سے تمہارے / دم دو گے مسیحا کو یہی ہے اگر انداز [کلیات آتش، ر، ز، ص: ۲۲۷]

مرزا داغ موسیٰ تلخ کے پس پردہ حضرت موسیٰ اور حضرت خضر سے متعلقہ ایک معروف قرآنی واقعے کی طرف اشارہ کر رہے ہیں۔ داغ کہتے ہیں موسیٰ نے خضر کی معیت میں سفر کیا اور لازم خاموشی کو مصلحتاً اختیار رکھا۔ اسرار الہی اور نیابت الہی کا جو آوج خضر کو میسر تھا۔ وہ موسیٰ کی دسترس میں نہیں تھا۔ داغ خضر کی معیت میں سفر موسیٰ کو کنایتاً استعمال کرتے ہوئے محبوب بے مرویت کو اپنی تقلید کرنے اور استقامت سے ساتھ نسبت دے رہے ہیں۔

موسیٰ کی طرح راہ میں پوچھے نہ راز دوست / خاموش خضر ساتھ ہمارے چلا چلے [آفتاب داغ، ص: ۷۷]

جلوہ یار لب بام جو دیکھ اہوتا / پھر وہ کیا ہو گا کہ جس نے تمہیں دیکھا ہو گا (کلیات اکبر، جلد اول، ص: ۸۶)

کھنچے خود بہ خود جانبِ طور موسیٰ / کشش تری اے شوق دیدار کیا تھی (کلیات اقبال، ص: ۱۲۵)

جدید شعرا کے ہاں حضرت موسیٰ کی سوانح و شخصیت سے متصل جملہ واقعات و قصص کو نئے انداز میں اپنے زمانے کے سماجی و عصری تناظر میں دیکھنے کا رجحان ملتا ہے۔ جدید شعرانے موسیٰ کے عہد کے جملہ احوال کو اپنے زمانے کی سنگینی اور حالات کی کربناکی سے متصل کر کے دیکھا ہے کہ آج بھی فرعون رعیت موسیٰ پر ظلم ڈھا رہا ہے اور کوئی اس کی سرکوبی کے لیے سر توڑ کوشش میں لگن ہے۔

یوں قتل سے بچوں کے وہ بدنام نہ ہوتا / افسوس کہ فرعون کو کالج کی نہ سوچھی (کلیات اکبر، جلد دوم، ص ۲۱۰)۔  
 پتہ ملتا نہیں اب آتش وادی امین کا / مگر مینائے منے کی نور انفشانی نہیں جاتی (انتخاب کلیات اصغر گونڈوی، ص ۲۱۱)۔  
 کب تلک طور پی در یوزہ گرمی مثل کلیم / اپنی ہستی سے عیاں شعلہ سینائی کر (کلیات اقبال، ص ۳۱۲)۔  
 وقت کے فرعون سے ڈر جائیں کیا / ہر زمانے میں طبیعت ہے دگرگوں اُس کی (حفظ میرٹھی، متاع آخر شب، ص ۶۶)۔  
 قدم بڑھتے ہی جاتے ہیں ذرا الغرش نہیں ہوتی / حجاب لہن ترانی حضرت موسیٰ سمجھتے ہیں (دیوان راج، ص ۳۳۱)۔  
**حضرت ہارونؑ** ہارون حضرت عمران کے بیٹے موسیٰ کے بھائی تھے۔ مشہور ہے کہ حضرت موسیٰ کے ساتھ فرعون کے دربار میں گئے تھے۔ یہودیوں اور مسیحیوں کے عقائد کے مطابق خدا کے پیغمبر تھے۔ ہارون فصیح زبان تھے اور موسیٰ کے خلیفہ بطور وزیر معاون خصوصی تھے۔ ہارون موسیٰ سے تین سال بڑے تھے۔ ناخ نے ہارون کا موسیٰ کے ساتھ ذکر پر مولا علیؑ کا حضور اکرمؐ کے ساتھ رفاقت کا مضمون باندھا ہے۔ ناخ کہتے ہیں کہ جس طرح ہارون نے اپنے بھائی موسیٰ کے لیے مدد کی اور رفیق کار رہے اسی طرح مولا علیؑ بھی حضور اکرمؐ کے ساتھ ہر مشکل میں کھڑے رہے۔

کیونکر اے ناخ! خوارِ عجل دشمن ہونہ خوار / کیسے موسیٰ کا علیؑ شیر خدا ہارونؑ ہو! (کلیات ناخ، جلد اول، ص ۱۲)۔  
 کیا جو عہد موسیٰ سے بجایا میں اے ناخ / بہت گو سالے چلا آئے، نہ چھوڑا میں نے ہارون کو! (کلیات ناخ، جلد اول، ص ۲۸۳)۔  
**حضرت داؤدؑ**: داؤدؑ رب تعالیٰ کے برگزیدہ نبی تھے۔ بنی اسرائیل کی رُشد و ہدایت کے لیے رب تعالیٰ نے داؤد کو منتخب فرمایا۔ انھیں زبور کا تحفہ عطا کیا۔ جب آپ لحن سے تلاوت فرماتے تو پرندے ان کی خوش الحان قرأت میں آواز سے آواز ملا کر پڑھتے اور ہوا میں اُڑتے ہوئے پرندے رُک جاتے۔

قرآن میں حضرت داؤد کے بارے میں مختلف جگہوں پر ذکر ملتا ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے:  
 ترجمہ: "ہم نے ان کی سلطنت کو قوت دی تھی اور ہم نے انھیں حکمت اور فیصلہ کرنے والی تقریر عطا کی تھی"۔ (القرآن، سورہ ص، آیت ۶، پارہ ۲۳)۔

ترجمہ: "اور ہم نے بعض نبیوں کو بعض دوسرے نبیوں پر فضیلت دی ہے اور ہم نے داؤد کو زبور عطا کی"۔ (القرآن، سورہ، بنی اسرائیل، آیت، ۵۵، پارہ ۱۵)۔

اُردو شعر نے ایرانی روایت سے استفادہ کرتے ہوئے انبیائے کرام کے ذکر کو کمال دلچسپی سے اپنے کلام میں بیان کیا ہے اور اس میں نئی نئی علامات اور اشارات و کنایات کو بروئے کار لاتے ہوئے اپنے مخصوص شعری انداز کو لائق داد بنایا ہے۔ حضرت داؤد کی سُرِیلی آواز اور خوبصورت لحن کو شعرانے محبوب کے لب و لہجے اور شیریں دہن کے لیے کہیں تشبیہ، کہیں استعارہ اور کہیں بطور علامت برتا ہے۔ ثوبان سعید لکھتے ہیں:

"حضرت داؤد کی خوش الحانی مشہور ہے۔ جب آپ زبور کی تلاوت کرتے تو آپ کے وجد آفریں نغموں سے چرند اور پرند تک متاثر ہو جاتے اور آپ کے ارد گرد جمع ہو کر سُرِیلی اور پُر کیف آوازوں میں آپ کی ہمنوائی کرتے۔ حضرت داؤد کی اس فضیلت کا ذکر سورہ صبا، انبیاء اور ص میں صراحت سے آیا ہے" [۳]

مرزا داغ نے داؤد کے لحن کی ستائش کی ہے۔ کہتے ہیں مجھ ایسے شاعر بے نوا کو جب کوئی خوش گلو میسر آجاتا ہے تو ذہن میں داؤد کا سراپا گھوم جاتا ہے۔ میں تادیر اُن پر درود پڑھتا رہتا ہوں۔ داغ، چونکہ قلعہ معلیٰ میں قیام پذیر تھے۔ ان کے کلام کو مغنیہ دل سے گایا کرتی تھیں۔ ان کے کلام کو عالمی پذیرائی حاصل تھی۔

پہروں پڑھے ہے حضرت داؤد پر درود / جب آگیا ہے داغ کوئی خوش گلو پسند [گلزار داغ، ص: ۴]

داغ کے علاوہ آتش اور مومن کے ہاں بھی داؤد کا تذکرہ ملتا ہے جو ایک گہری معنویت لیے ہوئے ہے۔

کڑا پن آگے مردان خدا کے چل نہیں سکتا / کفِ داؤد میں یکساں ہے عالم موم و آہن کا (کلیات آتش، جلد دوم، ص: ۱۱۲)

کیوں شکر کریں نہ آلِ داؤد / افسونِ شہنشی سکھایا (دیوان مومن، جلد دوم، ص: ۲۱۹)

**حضرت سلیمان:** حضرت سلیمان رب تعالیٰ کے برگزیدہ نبی تھے۔ خدا نے آپ کو خاص ملکہ فن و ہنر بچپن ہی میں عطا کر دیا تھا۔ رب تعالیٰ نے حضرت سلیمان کو بھی بہت سے معجزے عطا کر رکھے تھے۔ سلیمان کا تذکرہ بڑی دلچسپی کا حامل اس لیے ہے کہ قرآنی قصص میں پہلی بار انسان کے ساتھ پری، جن اور دیگر مخلوقات کا یکجا ذکر ملتا ہے۔ ارشادِ باری تعالیٰ ہے:

ترجمہ: "اور ہم نے داؤد اور سلیمان کو ایک خاص علم دیا اور وہ دونوں کہنے لگے ساری تعریف اللہ ہی کے لیے ہے جس نے ہمیں اپنے بہت سے ایمان والے بندوں پر فضیلت دی ہے۔ اور داؤد کے جانشین سلیمان ہوئے اور انھوں نے کہا اے لوگو! ہمیں پرندوں کی بولی کی تعلیم دی گئی ہے اور ہم کو ہر قسم کی چیزیں عطا ہوئی ہیں بے شک یہ تو کھلا ہوا فضل ہے" (القرآن، سورہ، نمل، آیت، ۱۶ تا ۱۹، پارہ، ۱۹)

رب تعالیٰ نے حضرت سلیمان کو جن معجزات سے نوازا تھا وہ خاصی دلچسپی کا سامان لیے ہوئے ہیں۔ خاص طور سے چرند، پرند حیوانات کی زبان سے واقفیت، تخت کا ہوا میں اُڑنا، ملکہ صبا کے محل اور حکومت و ملک کا نظام اور

جنوں کی مدد سے تخت کا سلیمان کے دربار میں لایا جانا اور ملکہ بلقیس کی آمد اور ہد ہد کا خط لے کر جان، یہ سبھی واقعات شعر کے ہاں خصوصی توجہ کا باعث بنے اور سیکڑوں اشعار میں ان واقعات کی تفصیل جدا جدا انداز میں پڑھنے کو ملتی ہے جس سے اردو شعر کی انبیائے کرام کی سوانح و شخصیت اور قصص سے دلچسپی کا پتہ چلتا ہے۔ نجمہ رحمانی لکھتی ہیں:

"آپ جانوروں کی بولیاں سمجھ لیتے تھے۔ ہوا پر آپ کا قابو تھا۔ آپ کا تخت ہوا میں اڑا کرتا تھا۔ حضرت سلیمان کی سب سے بڑی خصوصیت یہ تھی کہ آپ کی حکومت صرف انسانوں پر ہی نہ تھی بلکہ جن بھی آپ کے تابع تھے"۔ ۱۴

میر سلیمان اور سکندر کی بادشاہی سے متاثر ہیں۔ کہتے ہیں اب تک ان عظیم الشان فرماں رواؤں کی بادشاہت کا رعب باقی ہے۔ میر کا یہ عجیب رویہ ہے یا ان کی وسعت النظری کا اعجاز ہے۔ میر کہتے ہیں: سلیمان کے جاہ و جلال کے آگے مد مقابل مور کی رسائی بھی آخر کہاں تک ہو سکتی ہے کہ ایک طرف پیغمبر ذی شان اور دوسری طرف معمولی طاقت سے متصف موہوم امید ناتواں کہ جس کے اپنے وجود میں بار دگراں کو اٹھانے کی ہنوز سکت نہیں۔

حضرت سلیمان کے واقعات کو شعر انے "خاتم سلیمان، مہر سلیمان، ہد ہد، شہر صبا، ملکہ صبا، تخت سبا" تلمیحات کی مدد سے بھی بیان کیا ہے جس سے شعر کی فن بدلیج پر مہارت کا بھی پتہ چلتا ہے۔

۱۔ سلیمان، سکندر کہ شاہان دیگر / نہ رونق گئی کس کی دولت سے اب تک [دیوان دوم، میر، ص: ۳۶۲]

۲۔ مت ہو مغرور اے کہ تجھ میں زور ہے / یاں سلیمان کے مقابل مور ہے [دیوان اول، میر، ص: ۶۵۸]

ناخ سلیمان کے حوالے سے ان کے اسم اعظم معجزے کا ذکر کرتے ہیں۔ کہتے ہیں ایک انگوٹھی کے نگلیں نے مجھ فقیر کو بادشاہ بنا دیا ہے۔ دینے والا سخی ہو تو لینے والے کی حاجت ہمیشہ کے لیے ختم ہو جاتی ہے۔ ناخ نے سلیمان کی رعایت سے "انگشتری سلیمان" تبلیغ وضع کی ہے۔ ملکہ بلقیس کے ذکر کو ناخ نے پس پردہ جزوی انداز میں شعر کا حصہ بنایا ہے اور اپنے محبوب بے مروت سے ایسی ہی ستائش آمیز عقیدت مطلوب کی ہے۔

۳۔ انگشتر اپنی دے کے سلیمان کر دیا / طاعت میں بھی سوال بنا گر فقیر کا [کلیات ناخ، جلد اول، ص: ۱۰۱]

۴۔ اک پری کے عشق نے مجھ کو سلیمان کر دیا / لخت دل لگ ہے تو حلقہ چشم کا خاتم ہوا [کلیات ناخ، جلد اول، ص: ۲۱]

آتش نے ملکہ بلقیس کی نسبت سے محبوب بے مروت کی یاد میں آہیں بھرنے کا ذکر سلیمان اور ہد ہد کی نامہ بری کے ساتھ جوڑا ہے جو فنی اعتبار سے عمدہ نکتہ ہے جبکہ حقیقت اس سے ذرا مختلف ہے۔

۵۔ تو ہے محبوب اسے ادنیٰ ہو کہ اعلیٰ اس میں / دم بھرا کرتا ہے مور اور سلیمان تیرا [کلیات آتش، ر، الف، ص: ۱۴۲]

داغ کہتے ہیں سلیمان کی انگوٹھی کا نگینے پر "اسم اعظم" کندہ تھا۔ کاش ہمارے محبوب کی طرح یہ بھی دل کے نگینے سے نگینہ ملا کر دیکھے تاکہ اسے معلوم ہو کہ محبت کے آگے اختیار کی کوئی اہمیت نہیں ہے۔ داغ نے سلیمان کے معجزات کو تقفن طبع کے طور پر برتا ہے۔ یہ شاعرانہ رعایت ہے جس نے تاریخی تلمیح کے حسن اور تعارف میں ایک نئی روح پھونک دی ہے۔

حسرت جس آبرو کی سلیمان کو رہی / یثرب میں ہے وہ مرتبہ مور ضعیف کا [گلزار داغ، ص: ۳۰]۔  
ہمارے دل پہ محبت کا نقش کندہ ہے / ملا سکے نہ سلیمان بھی اس نگلیں سے نگلیں [مہتاب داغ، ص: ۳۶۶]۔  
جدید شعرا کے ہاں حضرت سلیمان کی شخصیت اور معجزات کے حوالے سے بیان خاصا اہمیت لیے ہوئے ہے۔ جدید شعرا نے اپنے زمانے کی نزاعی صورت حال کو سلیمان زماں سے متصل کر کے دیکھا ہے اور جا بجا نکتے تراشے ہیں جس سے ان کے ذہنی پس منظر کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے اور یہ احساس واضح ہوتا ہے کہ شعرا کس طرح اپنے زمانے کی سماجی و تہذیبی صورت حال کو ادب کے توسل سے بیان کرتے ہیں۔

بلقیس سے کہو کہ سر بارگاہ ناز / پریاں کھڑی ہیں تخت سلیمان لیے ہوئے (جوش، شعلہ و شبنم، ص: ۵۲)۔  
جہاں چلتا نہ تھا کچھ زور اب واں ریل چلتی ہے / میسر خاکساروں کو بھی اب تخت سلیمان ہے (کلیات اکبر، جلد دوم، ص: ۲۳۱)۔  
زندگی کا سکون چاہتی ہے / رونق شہر سا کیا دیکھیں (باقی صدیقی، جام جم، ص: ۶۶)۔  
یوں ترے حُسن کی تصویر غزل میں آئے / جیسے بلقیس سلیمان کے محل میں آئے (ناصر کاظمی، کلیات ناصر، ص: ۱۹۱)۔  
راستہ بھولا نہیں اب کے پرند خوشنجر / اور کچھ اُجڑا ہوا شہر سا پہلے سے تھا (پروین شاکر، ماہ تمام، ص: ۱۸۳)۔  
**حضرت یونس:** حضرت یونس رب تعالیٰ کے محبوب برگزیدہ پیغمبر ہیں۔ رب تعالیٰ نے انہیں بہت عزیز رکھا اور کڑے امتحان سے بھی گزارا۔ ان کی سوانح و شخصیت کو قرآن و احادیث میں نہایت قدر کی نگاہ سے دکھایا گیا ہے۔ حضرت یونس کا مچھلی کے پیٹ میں جانے کا واقعہ شعرا کے ہاں خاصی دلچسپی کا حامل رہا ہے اور شعرا نے اس پر اپنے اپنے انداز میں جداگانہ آراء کا اظہار بھی کیا ہے ڈاکٹر وفایز دان منش لکھتی ہیں:

"حضرت یونس کی کہانی خاص طور پر مچھلی کے پیٹ میں آن کا جانا اثر انداز رہا ہے۔ شاعری میں یہ مچھلی لالچ کا مظہر ہے۔ دریائے یونس ترکیب 'غم' سے کننا یہ ہے۔ شعرا کے ہاں یونس کے اس واقعے کو خاصی دلچسپ صورت حال میں دکھایا ہے اور لالچ و استغفار کی ملی جلی کیفیت کا شاعرانہ بیان ہوا ہے" ۱۵۔  
ولی دکنی نے اپنے دل کو ایسے دریا سے تشبیہ دی ہے جس میں یونس کی طرح مچھلی ٹرپ رہی ہے۔ شاہ نصیر نے مشکل ترین صورت حال کو غنیمت کا استعارہ بنا دیا ہے۔

دریائے برہ غم میں مجھے دل ہے سویونس / اس بحر میں دل باج سو پڑ کون سکے گا (دیوان ولی، ص ۱۰۱)۔  
حضرت یونسؑ نے لی تھی بطن مامی میں پناہ / کیونکہ ہوں نازاں نہ بحر جاگزا کی مچھلیاں (کلیات شاہ نصیر، جلد دوم، ص ۳۵۳)۔  
**حضرت عیسیٰؑ:** حضرت مسیح کے بارے میں مشہور ہے کہ جب ان کی قوم نے انھیں پھانسی پر چڑھانے کا تہیہ کر لیا۔ رب تعالیٰ نے عین موقع پر ان کی شبہت والے ایک فرد کو ان ظاہر کر دیا جسے پھانسی دے دی گئی۔ حضرت مسیح کو زندہ آسمان پر اٹھا لیا گیا۔

صوفیا کے ہاں عیسیٰ کے معنی "عشق" اور مسیحا کے معنی "مرشد" کے لیے جاتے ہیں۔ ابن مریم مشہور تلمیح عیسیٰ کے بارے میں مستعمل ہے۔ مسیح اور مسیحا حضرت عیسیٰؑ ہی کو کہا جاتا ہے۔ آپ باپ کے بغیر پیدا ہونے والے پہلے بچے تھے اس لیے آپ کے لیے اردو شعر انے ابن مریم تلمیح وضع کی جو ہنوز مستعمل ہے۔ آپ اس واقعہ سے متعلق دسیوں تلمیحات موجود ہیں۔ عیسیٰؑ کی پوری زندگی نہایت مشکل دور میں گزری بالا آخر آپ کو سولی پر چڑھا کر آپ کے حواریوں نے دم لیا۔ پروفیسر خالد ندیم لکھتے ہیں:

"بنی اسرائیل طرح طرح کی گمراہیوں میں مبتلا تھے۔ ان کے علما و احبار بھی ک دُنیا کے لالچ میں گرفتار تھے۔ عیسیٰؑ نے ان کو راہ راست پر لانے کے لیے کوئی دقیقہ فرو گزاشت نہ کیا۔ یہودی آپ سے تنگ آگئے اور پکڑ کر گورنر پیلطیس کے سامنے لے گئے۔ حکومت نے انھیں باغی قرار دے کر موت کا پروانہ جاری کر دیا۔ کافروں نے اپنے منصوبے پر عمل درآمد کر کے بظاہر عیسیٰ کو مصلوب کر دیا لیکن بہ زبان قرآن، عیسیٰ کو قتل نہیں کیا اور نہ انھیں سولی پر چڑھایا"۔ 16۔

مسیح کی روح اور ابدان کے میل جول اور لطافت و کثافت کے اس معما کو تاحال تقابل ادیان کے ماہرین سلجھا نہیں پائے۔ اہل مسیح عیسیٰ کو مصلوب قرار دیتے ہیں جبکہ دیگر مکاتب فکر کی کچھ اور تعبیرات پر محمول کرتے ہیں۔ اردو شعر انے عیسیٰ سے متعلق واقعات میں گہری دلچسپی لی ہے اور ناقص و سطحی معلومات کی بنا پر عجیب و غریب تاویلات بھی گھڑی ہیں جنھیں پڑھ کر انسان حیرانی میں پڑ جاتا ہے کہ شاعر بھی رانی کو پہاڑ بنانے کا فن خوب جانتے ہیں۔ شعر کے ہاں روایتی موضوعات کے حوالے سے یہی رویہ پایا جاتا ہے۔

روح بخش ہے کام تجھ لب کا / دم عیسیٰ ہے نام تجھ لب کا (دیوان ولی، ص ۸۳)

مذہب میں اپنے زندگی ننگ کفر ہے / مر جائے تو نام مسیحانہ لیجیے (دیوان قائم، ص، اول، ص ۲۱۲)

سُن خبر آنے کی تیرے کوئی مردہ جی اٹھا / جان یہ قدرت نہیں عیسیٰ کے بھی اعجاز میں (کلیات مصحفی، جلد چہارم، ص ۳۷۱)

تلنگامی پر مجھے تجھ کو لب شیریں پہ ناز / نالہ تری خلخال کا ہے "تم" سے زیادہ (کلیات مومن، جلد اول، ص ۳۶)

میر کے ہاں عیسیٰ کا معاملہ ذرا مختلف ہے۔ میر کہتے ہیں عیسیٰ نے بقدر استطاعت اپنی قوم کو راہ راست پر لانے کی ممکنہ کوشش کی لیکن وہ راہ حق کو تسلیم کرنے اور رب تعالیٰ کا نمائندہ قبول کرنے سے ہمیشہ انکاری رہے۔ میر کہتے ہیں عیسیٰ کی قوم نے انھیں قبول کرنے اور تعلیمات پر عمل کرنے سے انکار کر دیا اور تکفیر پر ڈٹ گئی۔ میر کے نزدیک مسیح کی برس ہا برس کی کوشش بے سود و لا حاصل رہی۔

۱۔ آوازہ ہی جہاں میں ہمارا سنا کرو / عنقا کے طور زیست یہ اپنی بہ نام یاں [دیوان اول، میر، ص: ۴۰۳]

۲۔ نہ عنقا کا کہیں نام و نشاں تھا / ہوا تھا شہرہ جب نام خدا میں [دیوان چہارم، میر، ص: ۴۷۲]

ناسخ عیسیٰ کے دار پر چڑھانے کے واقعے سے باخوبی آگاہ ہیں۔ کہتے ہیں زینہ بام ترقی کا تقاضا ہے کہ ایک لمحے میں عیسیٰ کو دار پر چڑھنے سے قبل آسمان پر اٹھالیا گیا۔ ناسخ نے عیسیٰ کے عجز کے سامنے موسیٰ کی لکنت کا ذکر کیا ہے گویا اعجاز موسیٰ کو عجز موسیٰ سے تشبیہ دی ہے۔ ناسخ نے عیسیٰ کے آسمان پر زندہ اٹھائے جانے کے واقعے کو تنبیہ انداز میں بیان کیا ہے۔ ناسخ نے "رفاہ آسمان" کی ترکیب سے سارا معاملہ سلجھا دیا ہے۔

۳۔ زینہ بام ترقی ہے بلند و پست دہر / دم میں پہنچتا فلک، عیسیٰ چڑھا جب دار پر [کلیات ناسخ، جلد اول، ص: ۱۴۰]

۴۔ عجز سے عیسیٰ کو بھی لکنت ہو موسیٰ کی طرح / اے صنم! اعجاز ہے ایسا تری گفتار کا [کلیات ناسخ، جلد ۲، ح، اول، ص: ۸۳]

۵۔ نمازوں میں مسیحا سپہر مقتدی ہو گا / وہی رتبہ ہے تیرا بھی جو رتبہ تھارتے جد کا [دیوان ناسخ، جلد اول، ص: ۴۰۴]

آتش نے مریم کی دُعا کی برکت سے جدِ عیسیٰ کی شخصیت کے خدو خال کو واضح کیا ہے اور اس سے خود کی کیفیت نزاعت کو منسوب کیا ہے اور اپنی در ماندگی اور غریب الوطنی کو محبوب بے مروت کی بے اعتنائی سے جوڑنے کا شاعرانہ پُل تعمیر کیا ہے۔ آتش نے عیسیٰ کو لعل مریم اور یوسف کو روئے زلیخا قرار دیا ہے۔

۶۔ عیسیٰ سے نالہ درد دل کی خبر نہ کرتا / ذکرِ درون خانہ بیرون در نہ کرتا [کلیات آتش، ر، الف، ص: ۱۱۰]

۷۔ مسجا ہے ہمارے عیسیٰ مریم کو کیا نسبت / شفا ہوتی ہے کس کے آستاں کی خاک سے پیدا [کلیات آتش، ر، الف، ص: ۶۷]

۸۔ عیسیٰ مریم وہ لعل رُوح پرور ہو گیا / روئے زبیا حُسن یوسف سے پیہر ہو گیا [کلیات آتش، ر، الف، ص: ۱۳۸]

مرزا داغ کہتے ہیں میری فکر کی بچی گری میرے گریبان کی شکن آلودہ شکست سے منسوب ہے۔ اگر میرا گریبان چاک نہیں تو بچی گری کا کوئی جواز نہیں کہ بچی گری دامن کی چاک کی طالب ہوتے ہیں۔

۹۔ بچی گری عیسیٰ مریم ہو تو کیا کام مجھے / غیر کے ہاتھ پڑے میرا گریباں ہو کر [آفتاب داغ، ص: ۲۹۰]

جدید شعرا کے ہاں مسیح اور ابن مریم کی شخصیت ووصائف کا تذکرہ مختلف اور جداگانہ اسلوب لیے ہوئے ہے۔ جدید شعرا کا نکتہ نظر کلاسیکی شعرا کی نسبت ذرا مختلف اس لیے ہے کہ ان کے ہاں موضوعات کی روایتی تکرار کی بجائے زمانے

کی عصری اور جغرافیائی صورت حال کا سماجی اور تہذیب چلن زیادہ غلبہ کیے ہوئے نظر آتا ہے۔ جدید شعر کے ہاں بات کو طول دینے اور رمز و ابہامیت سے مبہم کرنے کی بجائے براہ راست بیان کرنے کا سلیقہ متاثر کن ہے۔

آئے ہیں آپ لے کے شفا کا پیام کیا؟ / رکھتے ہیں اہل درد مسیحا سے کام کیا؟ (کلیات اقبال، ص ۱۶۶)

اٹھ بھی جائے گا جہاں سے تو مسیحا ہو گا / کر سچن بھی دفائی ہیں نام مریم کے (کلیات اکبر، حصہ سوم، ص ۳۲)

بیمار عصر جلد شفا یاب ہو سکیں / گہوارے سے اک اور مسیحا اٹھائیے (تابش دہلوی، تقدیس، ص ۶۸)

ایک دفعہ تو پاس مسیحا کر جائیے / زخم کا پھر بھرنا اتنا آسان نہیں (پروین شاکر، ماہ تمام، ص ۲۰۹)

**حضرت محمد ﷺ:** محمد؛ ایک دینی، مذہبی اور شخصی تلمیح ہے جو حضور اکرم کے نام نامی اور اسم مبارک سے منسوب ہے۔ حضور اکرم کا دنیا میں نام "محمد" اور آسمان پر "احمد" رکھا گیا۔ راہِ حق کے حصول میں جو چیز سب سے زیادہ معاون ثابت ہوتی ہے وہ حق کی طلب بہ وسیلہ محمد ہے۔

حضور اکرم ﷺ خاتم النبیین ہیں۔ اردو شعر کے ہاں حضور اکرم ﷺ کے ذکر کے حوالے سے ایک خاص طرح کی احتیاط اور ادب کو ملحوظ رکھنے کی روایت تسلسل سے نظر آتی ہے۔ مذکور انبیاء کے مقابلے میں حضور اکرم ﷺ کی سوانح و شخصیت سے متصل واقعات کا تذکرہ قدرے اختصار سے ملتا ہے تاہم اس میں ایک طرح کی عقیدت اور شفاعت و رحمت کی التجا ضرور ملتی ہے جس کا ذکر دیگر انبیاء کے تذکرہ میں اُس طرح سے نہیں ملتا۔ ڈاکٹر عطا الرحمن صدیقی لکھتے ہیں:

"انبیائے اکرم کے تذکرہ اور ذکرِ خیر کے حوالے سے حضرت محمد ﷺ کی ذاتِ برکات سے منسوب تمہیجات اردو شاعری پر ایک طرح سے سایہ فگن ہیں۔ آپ ﷺ کی سیرت طیبہ دُنیا بھر کے ادب میں ایک معتبر ادبی حوالہ ہے۔ آپ ﷺ کی ذاتِ والا صفات سے متعلق تذکرہ کو شعر و نثر نے کمال عقیدت سے تحریر کیا ہے اور اسے اپنے لیے ذریعہ نجات گردانا ہے۔" ۷۱

اردو شعرا نے حضور اکرم ﷺ کی سوانح و شخصیت کو عقیدت آمیز انداز میں بیان کیا ہے۔ اس رحمت و برکت والے ذکرِ خیر کے لیے شعرا نے "واقہ معراج، شق القمر، الم نشرح، براق، سدرہ ا، حوض کوثر، ساقی کوثر، شافع محشر، مزینہ، طہ" وغیرہ تمہیجات بھی وضع کی ہیں جن میں حضور اکرم ﷺ سے متصل واقعات کی تفصیل نہایت اُجلے اور نفیس انداز میں ملتی ہے۔

قتقہ اُس بت کی جبیں پر جو الف یارو نہیں / دیکھ لوشق القمر انگشتِ سمیت (کلیات شاہ نصیر، جلد اول، ص ۹۸)

رہروان عشق نے جس دم قدم آگے دھرا / سدرہ کے سایہ میں دم لے پھر قدم آگے دھرا (کلیات انشا، جلد دوم، ص ۶۸)

آپ کوثر سے بھرے جام کرے زینتِ قصر / کہہ دور ضواں سے کہ ہم سوئے ارم آتے ہیں (دیوان اسیر، ص ۱۳۳)

میر و سیلہ کو مانتے ہیں اور اس کے اثبات کی دلیل بطور "دین" پیش بھی کرتے ہیں۔ وسیلے کے بغیر دنیا میں کوئی امور انجام نہیں دیا جاسکتا۔ میر کا یہ تاثر ہے کہ خدا کی رضا اور اس کی خشنودی کے حصول میں جو چیز سب سے زیادہ اہم اور معاون ہے، وہ محمد پرستی اور پیروی محمدؐ ہے۔ بلاشبہ راہ حق کے حصول اور رب تعالیٰ کی خشنودی کا واحد ذریعہ اُسوہ رسولؐ پر عمل پیرا ہونا ہے۔

مرادل چاند ہوتیری نگلہ اعجاز کی انگلی / کہ جس کی ایک اشارت میں مجھے شق القمر دستا (دیوان ولی، ص: ۷۷)

حق کی طلب ہے کچھ تو محمدؐ پرست ہو / ایسا وسیلہ ہے بھی خدا کے حصول کا [دیوان دوم، میر، ص: ۱۳۶]

گلہ عبث ہے تری آستانہ بوسی کا / مسیح و حضر بھی واں کم ہی بار پاتے ہیں [دیوان اول، میر، ص: ۲۱۷]

ناخ نے پیغمبرؐ کی نسبت مولا علیؑ سے اپنی عقیدت کا اظہار کیا ہے۔ ناخ کے ہاں اپنے محبوبِ ارضی کے وصال کی باریابی کے پیغمبرؐ کے واسطے کا عنصر بطور کنایہ مستعمل ہے۔ ناخ نے مولا علیؑ سے عقیدت کے پیش نظر درجات میں مولا علیؑ کو حضورؐ کے بعد رکھا ہے۔ حضور اکرمؐ نے جس طرح رب تعالیٰ کا تعارف کروایا اور پہچان کروائی وہ آج سے صدیوں پیچھے کسی نے ایسا پُر اثر اسلوب و لُحْن و لفظیات استعمال نہ کی ہیں گی۔ عیسیٰ ایسا بانگِ ذہل بنی بھی تقریر محمدؐ کے آگے سر بہ سجود نظر آتا ہے۔

جلد میر ایما مبر نہ پھر / واسطہ گو دیا پیغمبرؐ کا [کلیات ناخ، جلد اول، ص: ۳۱]

فصل کیونکر کروں دونوں میں گوارا ناخ / کہ محمدؐ سے نہیں حیدر کر اڑ جدا [کلیات ناخ، جلد اول، ص: ۱۱]

اعجاز سے برہان الہی ہے محمدؐ / تلوار سے حیدر ہے مددگار خدا کا [کلیات ناخ، جلد ۲، ح: اول، ص: ۸۹]

آتش کہتے ہیں کہ رب تعالیٰ نے گو آدمؑ کو دنیا میں سب سے پہلے مبعوث کیا تاہم رُتبے اور منزلت کے اعتبار سے زیادہ فضیلت موخر المبعوث یعنی حضور اکرمؐ کی ہے۔ آتش نے اپنے مدحیہ نعتیہ کلام کو پڑھنے کے لائق اس وجہ سے قرار دیا ہے کہ اس میں حضور اکرمؐ کا نام نامی اور ذات و شخصیت سے متعلق ذکر موجود ہے۔

شرف اللہ نے بخشا ہے آدمؑ پر محمدؐ کو / فضیلت ہے مقدم سے زیادہ یاں موخر میں [کلیات آتش، ر، ن، ص: ۲۹۰]

ورد زباں جناب محمدؐ کا نام ہے / قابل درود پڑھنے کے اپنا کلام ہے [کلیات آتش، یائے تختانی، ص: ۲۳۰]

مرزاد داغ حضور اکرمؐ سے محبت و عقیدت کا اظہار کرتے ہوئے کہتے ہیں۔ اے رب عظیم! میرے دل پر کو نین کے مالک کا نام، نام محمد اب کے ایسا نقش ہو جائے کہ اس کا اثر بعد از موت بھی زائل نہ ہو۔ رسول اللہ کا کلمہ ہی میری دنیا و آخرت کی کامیابی و کامرانی کا واحد ذریعہ نجات ہے۔

الہی نقش ہو کلمہ رسول اللہ کا دل پر / چلے کو نین میں نام محمدؐ سے درم میرا [گلزار داغ، ص: ۲۹]

جدید شعرا کے ہاں بھی حضور اکرم ﷺ کی ذات و شخصیت سے متصل واقعات و قصص کا تذکرہ ملتا ہے۔ جدید شعرا نے حضور اکرم ﷺ سے اُمتِ محمدی کے لیے دعائے نجات کی التجا کی ہے اور ساتھ اپنے حال و دگرگوں سے خلاصی کے لیے مدد و استعانت بھی طلب کی ہے۔ مشکل کی اس گھڑی میں حضور اکرم ﷺ کی توجہ ہی مشکلات کا واحد حل ہے۔ یہ احساس جدید شعرا کے ہاں مرکزی منہج کی حیثیت رکھتا ہے۔

- ۱۔ یہ سبق ملا ہے معراجِ مصطفیٰ سے مجھے / کہ عالم بشریت کی زد میں ہے گردوں (کلیات اقبال، ص ۳۶۴)
- ۲۔ رہ یک گام ہے ہمت کے لیے عرش بریں / رسائی آپ کی تھی عرش اعظم کے کناروں تک (کلیات اقبال، ص ۲۰۱)
- ۳۔ اللہ اللہ یہ سعادت یہ مقام و مرتبہ / ایک مستحاک ہے اور زینتِ افلاک ہے (حفیظ بنارس، سفر شہر دل، ص ۳۹)
- ۴۔ اب کے جو فیصلہ ہو گا وہ بہیں پر ہو گا / ہم سے اب دوسری ہجرت نہیں ہونے والی (راحت اندوری، رت بدل گئی، ص ۹۴)
- ۵۔ شکر کی بھوک لیے پھر رہی ہے شہر بہ شہر / سگِ زمانہ ہیں ہم لوگ ہماری ہجرت کیا (افتخار عارف، کتاب دل و دینا، ص ۲۱۷)

### (حوالہ جات References)

- 1- وفا یزدان منش، ڈاکٹر، اُردو غزلیات میں فارسی تلمیحات و تراکیب، غیر مطبوعہ مقالہ، پی ایچ ڈی، جامعہ پنجاب، لاہور، ۲۰۱۰، ص ۱۱۴
1. wafayazdan manish, dr, urdu ghazliate ma farsi telmihat o tarakeeb, ghair matboa maqla, ph.d, jamai punjab, lahore, 2010, p.114
- 2- قاسم، عطاری، مفتی، سیرت الانبیاء، دعوتِ اسلامی پبلی کیشنز، کراچی، ۲۰۰۲، ص ۱۵
2. qasmi, attari, mufti, seet ul anbeya, dawat e silami publication, Karachi, 2002, p.15
- 3- عطا الرحمن صدیقی، ندوی، ڈاکٹر، اُردو شاعری میں اسلامی تلمیحات، کاکوری آفیسٹ پریس، لکھنؤ، ۲۰۰۳، ص ۱۱۴
3. Atta u Rehman Saddiquei, Dr. Urdu Shaeri Ma Islami Telmihat, Kakorvi Offiest Press, Lakhno, 2004, p.144
- 4- عطا الرحمن صدیقی، ندوی، ڈاکٹر، اُردو شاعری میں اسلامی تلمیحات، ص ۲۰۴
4. Atta u Rehman Saddiquei, Dr. Urdu Shaeri Ma Islami Telmihat, Atta u Rehman Saddiquei Nadvi, P.204
- 5- محمود میاں نجمی، حضرت داؤد علیہ السلام، روزنامہ، جنگ، سنڈے میگزین، ۲۱ جولائی ۲۰۱۹ء
5. mehmoood janmi, hazrat dawood ale salam, jang, sundy magazine, 21july, 2019
- 6- آنسہ نجمہ اشتیاق، اُردو تلمیحات، ادارہ مصنفین پاکستان، ریجن، سکھر، سن، ندرار، ص ۱۴۴
6. Ansa najma ishteaq, urdu telmihat, Adara masnafeen paksitan, rigen, sakher, san, nadrar, p.144
- 7- حفیظ الرحمن، سیوہاری، مولانا، تفہیمِ قصص القرآن، جلد دوم، نور انٹرنیشنل معرفت پریس، دہلی، ۱۹۹۲، ص ۶۴
7. Hafeez u. Rehman Seohari, Mulana, tefheem e Qisses e Quran, Jald Dom, Noor International Marfat Press, Dehli, 1992, p.64
- 8- وفا یزدان منش، ڈاکٹر، اُردو غزلیات میں فارسی تلمیحات و تراکیب، ص ۲۴۶

8. Wafayazdan Manish, dr. Urdu ghazliate ma farsi telmihat o tarakeeb, p. 246
- 9- مودودی، مولانا، تفہیم القرآن، جلد سوم، ادارہ ترجمان القرآن، لاہور، سن، ندارد، ص ۱۷۸
9. Mudodi, Mulana, Tafheem ul Quran, Jild Som, Adaro Tarjman ul Quran, Lahore, sand, nadardn, p.178
- 10- محمود نیازی، خزانہ تلمیحات، ملک بک ڈپو، سن، ندارد، ص ۶۹
10. Mehmood niazi, Khazna e telmihat, Malik book depo, San, Nadard, p.69
- 11- قاسم محمود، سید، شاہکار اسلامی انسائیکلو پیڈیا، التفصیل ناشران و تاجران کتب، لاہور، ۲۰۰۱ء، ص ۴۹۵
11. Qasim Mehmood, Syed, syed, shahkaar islami incyclopedia, Al-Faisal Naashran o Tajar e Kutab, Lahore, 2021, p.495
- 12- عطا الرحمن صدیقی، ندوی، ڈاکٹر، اردو شاعری میں اسلامی تلمیحات، ص ۲۶۱
12. Atta u Rehman Saddiquei Nadvi, Dr. Urdu Shaeri Ma Islami Telmihat, urdu p.261
- 13- ثوبان سعید، فرہنگ تلمیحات، نیو انڈیا آفیسٹ پرنٹرز، نئی دہلی، ۲۰۱۱ء، ص ۹۶
13. Suban Saed, Farhang e Telmihat, Soban Saed, New India Offiest Printers, New Delhi, 2011, p.96.
- 14- مظہر احمد، نجمہ رحمانی، مرتبہ، تلمیحات، ایم۔ آر جوبلی کیشنز، نئی دہلی، ۲۰۰۷ء، ص ۶۱
14. Mazhar Ahmad, Najma Rehmani, martba, telmihat, m.r, publication, new dehli, 2007, p.61
- 15- وفایزدان منٹش، ڈاکٹر، اردو غزلیات میں فارسی تلمیحات و تراکیب، ص ۲۶۶
15. Wafayazdan Manish, Dr. Urdu Ghazliate Ma Farsi Telmihat O Tarkeeb, Urdu P.266
- 16- خالد ندیم، ڈاکٹر، خالد ندیم، جہان تلمیحات (شخصیات)، نشریات، ۲۰۱۶ء، ص ۷۲
16. Khalid Nadeem, Dr. Jahan e telmihat (Shakhseat), Nashreat, 2016, p.72
- 17- عطا الرحمن صدیقی، ندوی، ڈاکٹر، اردو شاعری میں اسلامی تلمیحات، ص ۵۵۴
17. Atta u Rehman Saddiquei Nadvi, Dr. Urdu Shaeri Ma islami Telmihat, P.554